

öfriga kunskapsarterna angår, så war den riktigare kändedomen af verldssystemet väst icke dold för de gamle. Det war först Aristoteles, som framkom med den förslagsmeningen, att jorden var planeternas medelpunct, och den peripatetiska Ptolomeus, som gjorde den till den herrstade. Ännu strängare dömmer Förf. om de gamles medicin, då han s. 39, försäkrar, att den ej hunnit "den ständpunkt, der namn af wetenskap kunde tillers känna den samma" och att "deras störste fäktares okunnighet i sin wetenskap har blifvit ett ordspråk för sednare tider". De gamles förste läkare war Hippokrates, och ordspråket om hans okunnighet är mig aldeles obekant. Deremot wet jag, att hans flora, i hufwudsaken knappast upphunna, aldrig övertyglade wetenskapliga värde, är allmänt erkändt, och att en af sednare tider funnigaste medici uttrat sig om Hippokrates och hans båda förträffliga estersölvare Galenus och Cornelius Celsus (den siste en latinare) att de böra flitigt studeras, om ej för annat, åtminstone för att inse, huru föga man nu för tiden wet, mer a än de.

(Forts. e. a. g.)

Till Nedaktionen af Tidningsbladet Kometen.

(Insändt.)

Med känsla af tacksam förbindelse har jag sunit, att Tit. af werfligt nit för rättrvisa behagat införa min förra artikel, med det för mig viktigā återkallelsebetyget af Tit. Lilljeblad, uti sin Tidning. — Jag förmodade att Argus icke skulle lemnna denna artikel obesvarad, och jag går nu att motta Argi diatrib med nedanstående replik, för hvilken jag utber mig en plats uti Nedaktionens blad.

Om jag icke skulle erhålla någon annan uppriktelse för den skyms man sökt tillfoga mig, med angifvelsen om Majestätsbrottet, så har likväl Tit. genom offentliggörandet af återkallelsen, fredat mig från Opinionens mistänka, och hvarföre jag härmedelst får afsläcka min tackfogelse. Fallopia och Kjettelstorp den 28 Mars 1827.

E. Natt och Dag.

Argus III har uti N:o 22 af sin Tidning utrat mycken förtrytelse öfver min till Kometens Nedaktion insända artikel, hvilken egentligen åsyftade en för mig viktig akt offentliggörande, men tillika innehöll en och annan bitter sanning för den, som deraf befann sig tråffad. Jag förbigår att besvara Argi ensidigt sverfattade reminiscener i den man de innehålla sanning och will endast i forthet förklara, det Argus med alla sina ögon misstag sig den gång han trodde, att någon wederbrändes förklaring öfverbevisade mig direkte om flere falska uppgifter, likaså bedrager han sig, då han anser mina angifvelser och min återkallelse hos Riksens Ständers Justitie Ombudsman vara ett "gäckeri med högsta åklagaremagten och allmänheten." — Jag eger ännu i min vård bewis för sanningen af mina angifvelser, men agtningen för välwiljans förtroende förbjude mig att utan högsta nödfall producera en del deraf, och siffla mina dåvarande motparters, för allmänheten oläsliga, intre öfvertygelse, skall icke kunna nela mig det vita ord, att ingen af mina angifvelser var obefogad. — Hwad åter min återkallelse beträffar, så tror jag aldrig, att hvarken den högsta åklagaremagten eller den oväldigt tankande allmänheten, qualificera den för ett ovärdigt gäckeri. — Då en oerfaren, fastig och för en möglig cabal blotståndb yngling fränträder ett rättröst färomål, kan han säkert af dessa båda auctoriteter vanta ett mildare bedömmande. — Mine wederparter idto öfwen "dermid bero," och det är endast Argus, som i sin diatribe emot mig återsbr den på papperet, för att winna mer utrymme för sin bitterhet.

Argus säger att han "skulle brygas för sig siffla om han ett ögonblick satt i fråga att införa" min senare angifvelse, och uppger såsom stål dertill, af honom icke oväntade motiver — hwad innehöll då min senare så kallade angifvelse, och hwad funde vara driftdern för densamma? Zo den innehöll hufwudsakligen Capitaine Lilljeblads återkallelse i afseende på ett mot mig angivna Majestätsbrott, och den Nedaktion, som maculerar en så beslaffad handling, ger derigenom icke tillkänna färdes omforg för hvarken egen eller andras exklamation. — Då obfverwinnerliga hinder woro mig i vägen till sällsomlig rättrvisa erhållande, gjorde

jag likväl allt, för att i allmåns opinionen freda mig från skymsen af ett Majestätsbrott, liksom dande mot min själs hjielse, min undersättliga pligt och vördnad, som emot den en gång såkert uppdagade sanningen. — Se der motivet. —

Hr Johanssons glömska, af hwad som föresöll, då jag förliden sommar besökte honom på dess rum, förvänar mig; dess utfart mot mig och min trovärdighet, föräktar jag, under lugnt medvetande af sannsärdighet, och får denna gång endast förklara, att Herr Johanssons mångåriga, under publicens ögon tillryggalagda bana, ingalunda hos mig förvärvarat honom eller hans magtspråk meraf trovärdighet, än hwad jag vet och känner mig sjelf ega.

C. Natt och Dag.

Akustik.

Till en wan, som gatt miſte om ett
pastorat.

Min bror, du saknat bröllopskläder,
Dersöre om . . . g du miſte git.
Trots denna motgång, du dock träder
Bland os med samma glada blick.
Om du ej just ditt anlet swalkar
I Vetterns glitrande behag,
Insör hwars glas Justians balkar
Sig ajustera hvarje dag
Bland hafssruar med hwita slöjor,
Så wet det finnes andra mbor
Och flere pastorater än.
Walan, så trösta dig, min wan.

Wist är det lust på nageln weta:
Der ligger prestgårn och mitt hus.
Der kan jag mina hjordar beta,
Der under ibunnen ha mitt frus,
Der mina ostar, mina kalfvar
Med gigans spel gå uti dans,
Der sluggar ekens høga allvar
Min lilla tuswas blomsterkrans.

Men liswet hjuder: fäligt lida.
Lius också är försakelsen.
Snart det till Riksdag lärer frida,
Du tråffar gubbarne igen.
Der, broder, får du nog att stöta
Och kanske deras votum blöta;
Emellertid tag ej humdr.
Den ej kan pastorater famna,
I Caput bonæ spei må hanina
Och glädja sig åt småll'n han hbr.

Uti en pjece, om rått jag minnes,
I Tillsållet gör tjuwen, bror,
Ett pastorat än ledigt finnes,*)
Med Hjortsberg står det stönt i flor.
Prostinnan natt och sirligt dansar,
Fasti kläckarn frålar något hest.
Der binder kärlek sina fransar
Och der sin hydda glädjen rest.
Det ligger under varma zonen.
Lågg in och sök hos Direktionen,
Men om det dig renderar stort,
Derom jag ingen ting försport.

På solens wagnsfarm månen rullar,
På bbljan ekorn med sin swans,
Och såken genom Stockholms ullar
Vak bondens sätte går i dans.
Så låt mig och uppå din lykas
Din framtids lykas hundswott sätta,
Ej liswet jemt af mot skall trykas,
Snart skall din frälsningstimma sätta.
O låt mig då, så snabb som winden,
Få hoppa af och öppna grinden
Till pastoratet, dit du far;
Der hwila ut från stormen, mddan,
Der plocka axen efter gröddan
Och sovva middag alla dar.

*) I fonden synes en Kyrka ic.

Nattelise.

Uti Mo 28, 6 sp., r. 21 nedisr., står: theocratiska; läs: theoretiska.

Stockholm,
Wiméns & Granbergs Tryckeri.

R D M E T E N.

N:o 30.

Lördagen den 14 April 1827.

Mågot att fundera på under
helgen.

Vi nämnde i förelidne nummer, att publiken snart har att förvänta Tragedien Othellos uppförande på Kongl. Swenska Theatern efter de förångar, som funnits behöfliga och för utsädet nödvändiga, dock ej, som Granskan synes påstå med ett sådant travesterande, att man med Shakespeare eller Herr Nicanders översättning i hand icke skulle kunna igenkänna en rad af den verkliga. De strider sätter och emot denna piece, som i åtskilliga Tidningar vitratis, återföra vårt minne på en ungefar lika besköffad kamp, då under den så högst förtjente och allmänt älskade och hängaftade Herre, som före Herr Excellencen Lagerbjelke var Theaterns Styreman, den första Shakespeariska Trasgeti gaffs, nyligen Hamlet. Huru uppträddes då icke de obudne pennfåtarna för att bewisa det föregifna non sens, hvilket ärsven i denna, nu mer af hela allmänheten omtycka piece, sades utgåra den osmakliga författarens hufwudcaracter. Men den goda safen segrade, och detta, wißerligen då för tiden vägade företag, utgår en af de osdrivningsliga blommor i den frans Baron Åkerblom sätter värvade sig under den tid han var Theaterns Directör. Vi erinra os ännu lifligt den aston, då Hamlet första gången uppfördes. — Huset var fullt och biljetterne woro redan på morgonen samma dag utsälde, hvilket var båndelsen under flera veckor. Midauen drogs upp och den djupostre tvist nad herrstade öfver allt. Klädarnes uppmärksamhet war på det högsta spänd. Man väntade sig något ovanligt och stort. Piecen hade en lång tid

utgjort det allmänna samtalsämnet. Också förfelade den ej sin verkan. Utmärkt väl blef den ärsven spelad. Herr Åbergson såsom Hamlet och Herr Cederholm såsom Claudius wunno ett utomordentligt bifall.

Och såsom en gård at den förras mästerliga action, berhövde ryktet, att han dagen efter, af den då varande Engelska Ministern, näst en särskild utmärkelse. Hans rol har med allmänt bifall blifvit öfvertagen af Hr Thorslow, och Hr Cederholms plats har efter vårt enkilda tycke ej förlorat i sin esterträddare. Om nu samma uppmärksamhet kommer att ståndas åt Othello, funna vi naturligtvis icke på förhand bestämma; äsvensom det icke tillhöör os att bedöma, huru rölerne bliwa utdelade, och om valet i alla affeenden är tråffande. Vi dro fullt öfvertygade, att den kommer att gifwas ganska väl. Hr Almibf såsom Mohren, Mamsell Strömstedt såsom Desdemona, och Hr Lindman såsom Iago, Hr Thorslow såsom Casio, &c. &c. dro väl de hufwudsakligaste rollerne, och publiken hoppas af dem alla det bästa. Det är först i stora caraterer, som den sansna aktören kan finna någon werlig utveckling för sin förmåga.

Med detta tillfälle torde det väl icke vara alldeles ur vägen att fråga dessa herrar, som beständigt ropa på smak, hvad de egentligen mena dermed. Granskan har nyligen vitrat, att Shakespeare väl är ett stort snille, men saknar som oftast all smak. För denna ängt kan man väl uppleta insentals bekännare. Men vi fråga tillbaka, kan man tänka sig en smak, som är mer än en? Tänker man sig flere, då består alltsammons i tycke så att hvad-

den ene kallar skönt är för den andra sult, men
huru kommer man då till något gemensamt resul-
tat? Begreppet om smak måste sätta utgå från
en princip, och vara ställdt från alla conventio-
nella tycken. Men hvor är denna princip att fin-
na? Är den icke i sjelfwa werket sanningen? Ty
sanning måtte väl utgöra den högsta skönhet, och
sätta ut regeln för all smak. Nu frågas, kan
man tänka sig snille utan, smak, i den bemärkelse
vi angifvit? Är snillet ej den högsta sanning, här
det ej inom sig sjelf regeln och rättesnöret för sina
productioner, så är det ju icke snille, utan galen-
skap, wanwett? Sätta ut måste också det sanna
snillet, — vi tala icke om feberyra och en tygelsös
phantasi, — aldrig funna tänkas utan smak. Men
nu är förhållandet detta, att mänskorna kalla det
för smak, som hvilat på deras enskilda, ofta mis-
ledda eller dunkla tycken. Hvad dro t. ex., de myc-
ket utbasunade tragedierne hos Fransoserne? De dro
förträffliga för dem i deras tycke, men dro de ders-
övre ewigt gällande mönster för smaken? De behag-
ga dem, emedan de framställa en bild icke af hvad
de skola framställa, utan af fransyska hofintriger,
tänkesätt och långa välsignade tal. Det uppträd-
da icke Grekiska och Romerska characterer, utan frans-
yska hofintrigörer, och fransyskt galanteri. Såsom
en spegel af det då varande lösret och tänkesätten,
dro de förtjenta af vårt studerande, men icke inneshålla
de egentligen den sanna smaken, det vill säga den högsta sanning, af det de föregiswa sig
vilia framställa. Från detta fel är den Engelske
författaren fritagen. Dersöre tillhöra hans charac-
terer icke något väst land och folk (i den mes-
ning vi tala det) utan hela mänsligheten. Dessa
utom uppstället alltid Shakespeare på banan sätta-
ra, energiska characterer, hvilka nödvändigt väcka
intresse, då man hos andra ej sällan träffar smak
hvardagsfigurer, hvilka dro likgiltiga för oss an-
tingen de komma att lefva eller dö. Allt har hos
honom' liv och rörelse. Intet stillastående. Men
det möste vi medgivva att det fördras ett längre
studium för att inse hela djupet af hans snille,
och deri igenkänner man författaren, att allt är så
väl sammanhäftadt, att man har svårt vid att
funna borttaga den minsta länk utan att rubba det
öfriga. De som tadlat honom hafta merendels
varit sådane, som fått sig vid wiſa uttryck,

wiſa scener, men icke egt förmåga att se i hvad
sammanhang allt detta ställt till det hela.

Om t. ex. en Granskare öppnar tragedien Mac-
beth, så mötes han på första sidan af häror, som
upptråda. Hvad är naturligare än att han lästar
boken ifrån sig ned detta utrop: "det är ju wan-
wettigt att vilja i en upplyst tid framställa troll-
pactor på theatern; historier hvorpå ingen nu me-
ra tror. Det svär ju mot all sund smak." Men
han begriper ej, att just dessa trollpactor äro försin-
ligade passioner, som uppågga mänskan till rys-
liga gerningar. Och på hvilket lisfligare sätt har
någon, såsom Shakespeare, förmått framställa detta? Eller
hörd det ej till poesiens anda att just måla
för høgt mänskans och naturens innersta väsende? Med lika stål kunde man säga: att det är nonsens,
att i en vers läsa om en törnros som talar, om
en bösja som sjunger, eller om en näktergal med
mänskliga tankar och känslor. Ty förhållandet är
ju ej sådant i verkligheten. När Macbeth efter
mordgerningen säger till sin hustru: mig tydes
höra en röst, som ropade: Sof icke mer! Macbeth
lönnmördar sörmen, den oskyldiga, heliga sörmen,
som stilla upplöser den hårla knuten af hvarje dags
bekymmer, sof ej, sof ej mera, Glamis har mördat
sörmen: dersör Cawdor skall icke sovva mer, ej Mac-
beth sovva, så utropar naturligtvis en enfaldig
Granskare: detta är ju non sens, hvem var da
som funde rova? spöken, gästar? och begriper ej,
att det var Macbeths eget samvete, hvars dom
inom honom ropade: att han mördat sitt hiertas frid.

På samma sätt är det besköftadt med den ge-
nom Macbeths försat mördade Banco's välnad,
då den visar sig och Macbeth utropar:

Bort ur min åsyn! Döli dig uti jorden!
Ej dina ben ha märg, din blod är fall.
Du har ej seende i dessa ögon.
Hwarmed du stirrar uppå mig.

kom uti skepnad

af nordens wilda björn, kom lik en wäpnad
Rhinoceros, lik en Hyrcanisk tiger,
I hvad gestalt som helst, blott icke så;
Och mina nerwer skola icke stålswa.
Blif lefande igen och forbra mig
I ödemarken ut på swā:d; om jag

af frugtan nekar följa, kasta mig.
En nykläckt jungfrupilt — Vif händan bort!
Försträckeliga slugga, tomma irrbild.

Vi hafwa med flit valt Macbeth till vår framställning, såsom den för hvarken i så många afseenden de så kallade smakherrarne måste skrufwa sina peruker, och ehuru våra resonementer varit hängt enkla och obetydliga, torde de ock vara af sin nyttा för mängen, hvarken ej will förlora den lilla gnista mänskofråstand han eger, och födragtar att hemta sitt lyse från lyftan af en utbrunnen Gransläre.

Anmärkningar vid Hr Guldbbrands
Anmärkningar.
(Förf. fr. N:o 29.)

Att "den moderna bildningen leder sin uppkomst från den gamla classiska och ei heller kan bestå utan densamma" (fid. 70) har, så widt jag funnat erfara, ingen påstått. Men väl har ofta det, med sanningen enligt, blifvit sagt, att den moderna bildningen uppkommit genom en, af de gamla classiska skrifternas närd och framkallad kritik; att, i följe deraf, denna moderna bildning antagit en fullkomlig kritisk physiognomie och att den alltså för sin widare utbildning, måste tidt och ofta wända blicken tillbaka i den spegel, som först för den framställdde des rätta sticke. De betraktelser öfver continuiteten, som Hbrf. anställer, åro således här föga på sitt ställe. Hwad vårtår är, hafwa de åsven blifvit temligen skesta. Det gamla af all speculation och all erfarenhet bekräftade axiomet: in natura non datur saltus, motsäger rakt Förf:s påstående att "naturen sjelf ej gär anspråk på continuitet." "Den är ouphydligt fortskridande," säger Förf. fid. 72, och talar dermed rakt emot sig sjelf, ty kuru annorlunda, på svenska, öfversiktta ordet continuitet, än med ett ouphydligt fortskridande? Såsom alltid, är Förf. åsven här olycklig i anförsdet af exemplet. Så yttrar han, fid. 73, att Sokrates' philosophi icke war en continuation af sophisternas osanningar, "utan en riktig motsats deraf både i affeende på formi och innehåll." Men oafsedt att sophisternas lära, icke wid den tiden war den enda philosophi i Grekland, och att Sokrates slöt sig till sine lärare Anaxagoras och Archelaus; så, i fall wi, i det af-

seendet tillerkänna Plato och Xenophon något vitsa ord, behandlade sophisterna just alldeles samma, det praktiska lifvet rörande ämnene och i samma dialektiska ton som Sokrates sättade sig vid och anstog, för att bestrida dem med deras egna waren. Utan detta skulle det värt icke lyckats Aristophanes, att för atheniensissa folket framställa Sokrates som en lika stor sophist, som dem han kämpade med. — Widare heter det, fid. 74 och 75, "i Luthers reformation visade sig ej någon continuitet af det redan bestående;" men väl af den protest, som flere åldre, så kallade lärare, och sedanare Waldenserne, Wiklifterne, Husfiterne och de mystiske Theologerna upphäft mot den beständande kyrkan. — Om Kants philosophi heter det, att den "var ej en continuitet af de gällande åsifterna på hans tid, utan en rak opposition mot dem." Förhållandet är dock, att Kant just utgår från den Lockeska fästen, om alla mänskliga kundskapars upphov från sinnliga intyck, och visar i hwad man och till hwad grad den har gründ och rigtighet. — "Sedan Chémisterne — heter det åter — i sordna tider längre svångt sig med phlogiston och dermed förflyttat allt, som ej kunde deras förskräcas, så framträddes Lavoisier och genom uppdragandet af naturens werkningssätt gjorde slut på all widare continuation af det förra charlataneriet." Det phlogistiska syskes met är dock icke åldre än G. E. Stahl (död 1734) som icke var någon charlatan, och Lavoisiers förflytande af phlogiston var icke ett nytt förut osedt påfund, utan förberedt af T. Bergman m. fl., i hvilkas spår Lavoisier blott widare fortgick. — Och just dersöre att Fransmannen, wid deras revolution, "tvärt afbröto den gamla continuiteten," hade den och des nya institutioner, så fort och så föga ingripande bestånd. Ty det är påtagligt, att ryder man en länk ur ledjan, måste denna sonderbrista och länken sjelf komma att sakna något att sluta sig till.

Af dessa anmärkningar, hvilka i rikt mätt skulle kunna förskräcas, synes att Herr Guldbrand icke få noga öfvertänkt och så grundligt utfört sitt ämne, att hans utsga kan gälla såsom auctoritet vid frågans afgörande. — Jag tror också, att om man kunde råkna rösterna af dem, som förkasta eller yrka språkstudiernas börjande med Latinen, sätta de fleste finnas för det sedanare alternativet. Ser man nogare till, skall man finna att, i affeende på den

na fråga, det allmänna mänskjet med det wonsis-
ga underwißningslätet, kan reduceras till twåd-
e förebrälser:

De Latinen studeras icke för sin egen skull, leder icke till en närmare bekantskap med romerska litteraturen och deß utmärkta författare, utan för att samsa glosor och phraser till sammansättandet af egna, innehållsibsa öror, disputationer och orationer: en aldeles tom och ändamålslös syskelsättning, som med det stic bildningen nu har, enskilt lever till pedantism eller till intet. Bortlägges denna wana, mot hvilken wißeligen icke nog kan ifrågas — hvadan också de mest tråffande af Förf. anmärkningar mot den kro riktade — och studium af Latinen icke för något annat hufwudsakligt ändamål än det af alla andra språk, nemligen att winna tillgång att gbra bekantskap med det svenska och nödvändiga, som på detsamma är krisivet, skall deß bildande werkan lika litet sättas i fråga, som kunna förnekas.

(Slut e. a. 9.)

Recension.

Gen. C. L. Hbjers Samlade Skrifter.
Fjärde Delen. Stockholm, hos J. Hörberg.
1827. 504 sidd. 8:o.

On de föregående delarna af denna Samling, hvilken, ju mer nationen tilltager i sann odling och rent wetenskapligt allvar, skall värderas, egentligen och hufwudsakligaste visat os Hbjer som sharpinnig tänkare, så innehåller den närvärande delen prof på hvad han förmådde såsom populär författare, och huruvida han, vid tillämpningen af forskningens resultater, förstod att sätta sig ned till sina läsares fattningegåfwa och intaga dem med ett ej mindre skönt bildadt än klart framställningssätt. Till och med ett rent af oratoriskt stycke, neml. Minnelse-Talbörwer høgstsälige Hans Majestät Konung Gustaf III (sid. 3—27) mbita vi här. Utom den egna förtjensl, som utmärker detta ungdomsarbete, är man wißeligen tack skyldig för detsamma med-

delande, blytt af det stäl, att en hvar, som knstar i sin helhet lära känna den store Philosophen, måste sägna af att se, huru han sielf använtt wältsligheten, eller konsten att, icke med os med Isbar poetiss utgiutelse förtiusa, utan med beräknadt val af uttryck, winna bifall hos läsaren eller åhbraren. En annan uppsats der stilistista egenskaperna äro viktigare att gifwa akt på, än innehållet, är den Om Luxe (sid. 69—128) utförd med mycket ledighet och mycket behag i sammalsform, ehuru det torde vara för mycket att, som Utgivaren, i den föregående redogörelsen sdr delens innehåll, tyckes wilja antyda, häri se ett upptagande af den platoniska formen för sanningsgars meddelande. Derväx har Förf. väist aldrig tänkt. I det fallet skulle uppsatsen till många delar varit annorslunda utförd. — Den som erinrar sig åtskilliga frågor, hvilka med häftighet, åren 1810—1813, debatterades i vår litteratur, igens finner lätt anledningen till de Anmärkningar hörande till Prosodi och Versifikation (sid. 29—68) som här blifvit meddelade, och hvilket utom fortsättningen af den längre afhandlingen om upphovret af sön Konst ic. och en utförlig granskning af Schleiermache's och Steffens krisiter om Universitetet, woro lofsvade för tredje häftet af Lyceum. Ehuru dessa Anmärkningar kanske väl icke aldeles utdömma ämnet, äro de dock ganska fint tråfliga, åsven i afseende på föredraget, som även der hvarest Förf. blir mera speculativ, idt underläter att intaga genom sin löslichkeit och populära utbildning. — Det öfriga af denna del följes af Recensioner, bland hvilka de trene försästa äro så mycket mera viktiga, som de utgöra de enda meddelanden öfver politiska och till naturrätten hörande ämnen, som os efter den store Philosophen återslä. — Men utom dessa nu här i samlingen upptagna, finnas ännu flere högst förträffliga och lärorika Recensioner af Hbjers hand, hvilka, som vi hoppas, i söljande delen torde få sin plats, då de onekligen förtjena det i lika grad, som de här upptagna.

Stockholm,
Elménus & Granbergs Tryckeri.

R D M e t e n.

N:o 31.

Onsdagen den 18 April 1827.

Anmärkningar vid Hr Guldbbrands
Anmärkningar.
(Fort. o. Slut fr. N:o 30.)

2:0 **A**it man så länge i scholorna studerar latin, utan att dock lära något betydligt deraf, hvadan methoden för undervisningen i detta språk anses felagtig. Det är dock osbrnektigt, att så länge methoden hufwudsakligast ässer det åndamålsldja kriwanget och talandet af Latinen och annu mera, så länge man fortsätter att i scholorna begagna en så högst eländig lärobok, som Strelings latinika Grammatica, i hvilken föreslagningshållanget är så högst osmäkligt, diffust och otydligt, och så länge den läses på det vanliga sättet, att Läraren gifwer go:sarne till så kallade hemlexor, tre å fyra blad i denna Strelings Syntax, fordrande att de skola kunna läsa upp hvar regel, med åtskillande många, illa valda exempla aldeles verbotenus usantill, utan att om någon den ringaste förklaring öfwer regeln's mening, öfwer exemplens förhållanden såsom upplysande, och utan att reglornas användning under det torstiga explicerandet f. ex. af Cornelius Nepos, blir fråga, så skall wiserligen ingen frukt af den på latinens studium uppooffrade tid kunna hemtas. Men bortläggas detta orimliga sätt, väljs en tjenlig Lärobok och gifwer Läraren ifrån att undervisningen, så skall wist ikke latinen finnas synnerligen svårare än något annat språk och Lärjungarnes håg, att widare inhemta detta, som med modersmålets öppna, manliga och beständiga ton och anda, har så stor likhet, att jemnt tillverxa.

Jag har warit vidöstig i mina anmärkningsar, kanske äfven för mången tröttande; men sa-

ken angår något det aldra viktigaste: våra barns undervisning. Hvad i afseende på den skall förfestas eller antagas fordrar wiserligen den nogaste pröfning och grundligaste besinnning. Dersöder önska jag att icke allenaest den värde Förf. till ifrågasvarande illa skrift, måtte väckas till förnyadt öfvervägande af skäl och motskäl i afseende på frågan, utan att äfven alla andra, som tänkt öfver pædagogiska föremål, mötte liswas till ett offentligt discuterande af densamma. Att dertill föranleda är åndamålet med denna uppsats.

Recension.

Resor i Europa och Österländene
af S. Berggren. Andra Delen. Stockholm,
hos Runstedt, 1826. 558 och 70
sidd. 8:o med 2:ne Pl.

Ehuru årtalat 1826 synes å Titelbladet, är det dock först helt nylligen som denna sednare häftst utkommit. Väl har Herr Berggren ej besökt andra orter, än sådane, till hvilka flere Europeer före honom framträngt och beskrifvit, men då de alla i så många afseenden, lemnna mycket anmärkningsvärdt qvar, kan ännret aldrig så uttbömmas, att icke en yngre resande skall komma att gifwa akt på mycket, som undfallit hans föregångares uppmärksamhet, och han alltså, så wida han är begåfwad med fänsla och öppen blick, wara säker att å sin beskrifning gifwa intresse. Detta eger äfven för handen was-

rande Nesebeskrifning i hög grad; och, ehuru intressante underrättelserne än woro öfwer Druzerne och Maroniterne, som i förra delen lemnades, höjer sig dock, efter Necens. tycke, denna sednare delen öfver den förra; helst som Förf. här i det närmaste bortlagt den raillerande tonen och de sökta infällena. Hr Berggren börjar denna delen med sin landstigning på syriska kusten: med en från Öljoberget fastad afståndsblick på Jerusalem. (Innehålltet af denna andra Del, är redan i vår Tidning fullständigt meddelad.) Hela sednare häftsten är egnad åt den heliga stads beskrifning och fäster också lifligast uppmärksamheten, helst s.m. Förf. öfwen med utmärkt flit och erudition utfört åtskilliga, ämnet rörande historiska forskningar. Så t.ex. kan Necens. sör sin del åtminstone, icke finna annat än att förswaret sör åktheten af det omtvistade Josephi vittnesbörd om Christus (sid. 419—422) är alldelvis tillstedsställande. Annu mera talande är de anledningar som ansöras (sid. 471—477) för att anse den ännu förewista Christi graf, såsom den i hvilken Frälsarens heliga fröpp blef nedlagd. Det är ett besynnerligt phænomen, som utmärker vår tid, att under det man, inom Philosophiens gebiet, will fångla förnuftet under iron sträcker man den historiska scepticismen ända till att myndigt wilja förneka åsven det, som under seklar varit såsom väist antaget.

Några inadvertenser i den historiska framställningen skulle väligen kunna anmärkas, som t. ex. sid. 431, der han säger, att "man har ingen anledning att twifla, det ju de Christne och Essenerne woro i det hela en och samma sekta" ehuru han ensigt sanna förhållanden, tillförene anmärkt sid. 424, att denna judiska sekta, "existerat långt före Christi tid." Alt dessa Essener, efter Ordets framträdande i skottet, öfvergingo till Christendomen (hvartsöre man efter 1:sta århundradet, ehuru både Christer och Sadister länge fortsoro bland Judarne, icke hör omtalas Essenismen) och försändlades med de Christne är ganska troligt, och annat har Förf. väist ej velat säga. Eller då han, sid. 523, talar om att många är gingo förbi, innan man skilje Christne från Gnostikerne. Men denna skilje gjordes väl aldrig och kunde icke göras då Gnostikerne, ehuru icke Orthodoxa, dock woro och ville anses för Christne, så vidta det charakteristiska hos dese skulle vara, att bekänna Christ

sum och honom korsfästan. — Vidare skall man väl också kunna framvisa en och annan släpande perlod och erinra om bruket af wiisa öfvenska ord och böjningar, såsom t. ex. rabb (troligen i st. f. moras), dansö skor i st. f., danser, gårdecken i st. f. järtecken o. s. w. men detta hindrar alldelvis icke, att på det hela denna bot bör vara en lika lärorik som angendam läsning för hvarje bildning och en kostbar rikhaltig skänk åt fäderneslandets litteratur, för hvilken Necens. önskar, att Förf. måtte få uppbära den tack han fortjnar. — Bokens vrärde upphöjs mycket af Vibang (sid. 1—70) och de der meddelade underrättelser om Wexter i Österländerne samlade af Z. Berggren och nogare beständda af Gran Wahlenberg. — Deremot fela de antiska Instrister, som Förf. läwat att också i ett bis hang meddela, alldelvis, till ringa håtnad för den forstande läsaren.

Akustik.

Strödda Reflexioner från Swist.

Merändels ega wi alla så pass mycken Religion, att wi kunna hata, men sällan så pass mycken, att wi förmå ålfska hvarandra.

Då wi betrakta förflutna händelser, t. ex. krig hvilka uppstommit, emedan tvemne konungars mätresser hatat hvarandra, landsförvisningar, hvilka inträffat, emedan man uppträdt på hovet i sidflor, m. m., så förwånas wi deröfwer, att så obetydliga ting funnat åstadkomma så märkbara förändringar. Likväl, om wi lassa våra blickar på den närvarande tiden, så skola wi finna samma katastrofer och samma passioner förynade, ehuru under andra former, men hvad som är besynnerligt; wi förunbras alldelvis icke deröfwer.

Den bästa Bot- och Vätringspredikanten är ändock tiden. Han leder os fört eller sednare på de tankar och grundsatser, hvartill våra fäder förgåfves sökte att föra os.

Då wi åstunda en ting och sträfva till dess erändende, så betrakta wi den merändels blott från

en wacker och angenäm synpunkt. Hafwa wi den i händen, då svåfwar ständigt des sula och wederstyggliga sida för våra ögon.

Om en författare önskar weta, huru han skall göra sig älskad och ihogkommen hos esterwerlden, må han betrogta sina föregångare och esterse, hwad hos dem är behagligt och förräffligt, eller hwad han der finner förfärligt och osmärligt.

Poeterna må föregisva hwad de wilja, det är dock en fanning, att de ej kunna göra några andra än sig sjelfwe oddlige. Vi förära och besundra Virgilius, men ej styrmannen Palinurus, Bellman, men ej Corporal Mossberg eller Ulla Winblad. Med historieskrifware förhåller det sig iwhärom. Der ser man blott på personerne, deras händelser och handlingar och föga på författaren.

Det är ett ofelbart kännetecken på ett stort förfärd, om alla de instränka sätta sig opp emot detsamma, för att bewisa att det är ett dumhuswud.

De första uppsinningar åro komna i dagen under tider af okunnighet och mörker, och ej sällan hos folkslag, hvilka af ett narraktigt högmod blifvit af andra ansedda för dumma. Till exempel Compaßen, Krutet, Volktryckerikonsten m. m.

Talesättet: i dessa kritiska tider börjar blifwa lika så wanligt hos föribenter som hos wiessa predikanter uttrycket: I dessa förderfliga, yttersta tider.

Cameleonten, hvilken efter en gammal sagen endast lefver af lust, påstås åfwen ega den mest rörliga tunga.

I lärda twifligheter, dagblads-pennfesterier och andra stridigheter tillgår det aldeles som i frig. De swagaste partierne upptånda de mest waktsdar, anställa det första lararet, för att dermed insilla sina motståndare eller osimänheten, att den förnämsta styrkan befinner sig på deras sida.

Det ges blott tre sätt att undvika menniskors förtal. Antingen att föragta och sätta sig öfwer andras tadelssjuka, wedergålla lika med lika eller

föffa undvika genom egen uppmärksamhet alla anledningar. Det första ger man sig mine af att kunna iagttaga, det sista är ombörligt, och det att betala med samma mynt tillbaka är det wanligaste.

Herodotus skrifwer att djur i de falla länderna hafwa de minsta horn, i de varma åter de största. Man funde härav göra en ganska artig och sinnrik tillämpning.

Stoikernas lära, att wi, genom utrotande af begären, kunna lära oss umbära och fördraga åfwen den svåraste brist, förekommer mig ungesär lika med det att rekommendera en menniska att låta afhugga sig foterne, på det att hon ej må behöva att mer nyttja några skopplagg.

Jag har känt menniskor, som egde de förräffligaste egenkaper, men hvarigenom de mer gagnade andra än sig sjelfwa. Dessa synas mig likna Uhrvisare på hus, hvilka tjena alla grannar och förbigående till rättelse, men minst sjelfwa egarne.

Att svåfwa mellan hopp och frugtan är twifwelsutan ett bland de bedröfligaste tillstånd. Man lefver i en beständig orörlighet, och det är detta smärtsamima öde, hvar till Arachne blifvit dömd, då Minerva förwandlade henne i en spindel:

Vive quidem, pende tamen, improba dixit.

Orsaken, hvarföre det gifwes så få lyckliga åtgenskap, är denna: de unga flickorna använder för mycken tid på att binda och utlägga nät, men allsingen för att tillverka fågelburar.

Hwad man företager sig i himmelen, är oss obekant, men hwad man icke företager sig der, det weta wi.

De wackra Aprildagarne.

Någon välfärd har troligen icke, sagtadt det flitiga amoneerandet af Påfågg och Trolls packor, i år blifvit företagen. Wintren och våren snödrifvor astena synas hafwa rest till Blocke-

berg. Måhända funna wi dock icke afgöra, huruvida de icke komma igen på nordanstormens vinsgar och med sina smörjehorn på de nu upptorkade gatorne. På länge hafwa wi ej egt ett så angenämt våskväder som i detta år. Alla dagar har solen stått upp ur sin grift med ett förklarat ansete. Intet moln har nästan vägat skymma hennes ljusa panna. Hwad husvudstaden emellertid har att vänta af sin första Maj torde vara ovist, kanke ej det behagligaste väder. Naturen är som menniskan fallen för ombyte och deri är också en rågerning. Åkermannen brvr sig föga om Stockholmsboarnes nöjen, han, som ändock skall förfasta dem deras behof för året. Det wackra Majregnet kan fåmma många sidenax och sidenblommor på de sädnas hattar, men framkallar i stället långt ädlare och herrligare på våra åkerfält och våra ångar.

När våren kommer, finner sig menniskan fällad liksom till ett nytt liv. Hvarföre försäkr hon så sällan denna vink? År hennes själ ej alltid omgivwen, eller räktare sagdt, besträlad af en ewig vär-fol? Veror det ej på henne sjelf, att när som helst öppna sig för dess inverkan, för att midt under naturens winter ega en herrlig vår inom sig? Men hon läter de jordiska dimmorne som oftast så omhöbla sig, att blott några swaga strålar hinna hennes bröst. Ja, oagtadt hon åfwen genom sitt förstånds sönster ser det wackraste solsten, innestänger hon sig icke sällan inom den trånga jordiska rymden, der hwarken någon ren lust eller klar dager komma henne till mötes. Och så inträffat det, att själén efter en tid känner sig frank, och lidande och försmäktande, och då tillskrifwer hon slumpen och hdet eller någon annan tillföllighet det, hvar till hon sjelf allena warit skulden.

Våren kläder marken gröb och framkallar mångfaldiga blomster ur sitt sköte. Hon pryder trädern med lbf och losar vattnets fängsten. Allt uppsmanar då, att gå ut i den fria naturen, för att liksom affäka det widlådande stoftet, och öppna hjertat för alla ofkyldiga njutningar och fördjelser. Hwem känner sig icke mera upprymd, mera starkt icke blott till kroppen utan åfwen till anden efter en wandring i det gröna! Man har återsett de gamla vännerne, de hafwa ånyo helsat os i den sågning de skänka åt dgat, de sånger de låta sjuda från trädern. Man föres tillbaka i de fordna

dagarna, erinrar sig det glada man njusit, det sorgliga man öfverstätt, och ofta kan en blomma vid mårten angendäm stund, mångaet hänyckande,

Det är anmärkningsvärdt, att den hvita och himmetsbla, med undantag af den gröna, är värrens i usvudfd gor. Dessa tre tillsammans bilda ofvuldens, hoprets och trohetens färgor. Längre fram visar sig den gula, den röda, samt de mångfaldiga chatteringgarne. Så börjar insekternas tid och förhållningens.

"Tyra Hierophanter stå i naturens stora temple och bedja inför den Ewiges altaren, örgen. Den isgråa Vintren i sin hvita mässkjorta, den församlande Hösten, som med de mognade axen under sin arm, offerar åt den allt frambringande krästen sin gäfwa, och af hwars frukt dö wen menniskan förunnas delagtighet, den eldiga ynglingen. Sommarern, som ända till naturen arbetar, då hans offerstund i en stilla frid naltas, och slutligen den ofkyldiga, barnsliga Våren, som i sin hvita kyrkprydnad af liljor och sippor och narcisör, nedlägger inför den allt ånyo upplifwande Anden sina blomster och sina blomkalar och sitt doft, och i hwars morgons och aftenbörner, hos samhetssånger och lofoffer alla så willigt delta, som deryå wilja lysna. Och sbr os menniste, barn mårne icke den barnsliga, ofkyldiga våren bör vara den skönaste Presten?"

I går gaffs på Stora Operan för första gången Othello, Tragedie af Shakespeare, i 5 aktar, med förandringar, lämpade till den svenska skädeplatsen af Nicander. Då rummet för denne gång icke tillåter någon exposition häraf, uppföjuts wi våra åsigter till något följande nummer. Huset war alldeles fullt. Nyttet om piecesens uppförande på denna dag hade hitlockat från Uppsala Studentcorps en mångd åskräddare. Et nytt gråmunde bewis för Granskaren, om den introtade förderfliga smak, som åfwen bland ungdomen börjar gripa kring sig, entusiasmen för sådana män, som t. ex. Carl XII: (hwars dödsfest firades der 1818) en Shakespeare och en Bellman, hvilken sednarens sånger till och med lärda sjungas på öppna torg och gator. Mera sundt wore det wisserligen om de lärde t. ex. Carl Knutson, Tragedie i 5 Aktar, och lärde sig sjunga några moraliska Öder, hvar till Granskaren föranstaltade musik, den han latt kunde sjelf componera, då han befinner sig i någon stark klämning för Argus.

Stockholm,
Elmens & Grandbergs Tryckeri.

S D M E F E N.

N:o 32.

Lördagen den 21 April 1827.

Strödda Underrättelser.

Sn:o 19 af vårt blad för detta är annämnade vid de åskräckande förfärtningar af Biskop Tegnér i Frithiofs Saga, som utkommit i Tyskland. Bland dessa utmärkte vi ifråganerhet D. Gottlieb Mohrnikes, såsom efter vårt begrepp, mest lyckade. Samma man har, dock som det synes med lika framgång, även nu nyligen översatt Biskop Tegnér Öfversättning till den studerande corpsen vid Lunds Universitet, samt Talet till ungdomen vid Borås Gymnasium.

Andra Uppslagan af Biskop Wallins Öfversättning predikan på siste Maricebehdelsedag: Qwinnans Adla och stilla fälleske lärer snart utkomma.

Den allmänna rösten har redan öfver denna predikan sagisvit ett så beständigt omdöme, att vårt eget, som dermod till alla delar förenar sig, nu mer wäre högst öfversödigt att lemnas, och såkert skall hon i Landsorterne winna samma odelade bisfall. Mår predikningar, sådane som denna, kunna presteras, att det såkert till stor uppväggelse att de blixtvis tryckta. Många gjorde dock wida bättre, om de qshöllte sig från denna wanstliga lager; ty ej fällan kan en predikan stånta stor uppväggelse för tillfället, då den hålls, men framvringa idé kyla, då den, som tryckt, lemnas den läsande allmänheten i händer. Detta faller sig också ganska begripligt, då man erinrar sig idéen med en prästian. — Desutom är det icke hvor man sak, att såsom Talare och såsom Christlig Talare förstå fatta och bestämma meniskan, dess förstånd, hjerta och wilja. Cicero säger på något ställe:

Ac mihi quidem sæpenumero, in summos homines ac summis ingenii præditos intuenti, quærendum esse visum est, quid esset, cur plares in omnibus rebus, quam in dicendo admirabiles exstitissent, — Sed nimurum majus est hoc quiddam, quam homines opinantur, et pluribus ex artibus studiisque collectum.

All otymdighet eller affectation i huswudånet bör man väl också undvika, ifråganerhet, om ej predikan innehåller och utvecklar det man uppgifvit t. ex. Christi korsgestalt, en Christens rätta själsgestalt. — Här faller läsaren genast på den tanken, att predikanten velat framställa den förfäste Frälsarens olika ställningar, rörelser, såsom huswudets nedböjande ic. — såsom en motbild för själén ic. — men så är det icke. Predikan kan ju vara god ända, utan att man behöver hjälpa upp den med det, som är sökt.

Från Jönköpings Tryckeri har en predikan, fallad: Bröllopspsalmerna, sett dagsljuset, hvilken i alst öfrigt delar de flesta dylikas medelsmått och obetydighet, med undantag af ett företal, som i sitt slag förekommitt oss märkvärdigt. Det lyder så här: Till vördrade, aytningswärda Ledamöter (mårne ej blott en rethorist figur: pars pro toto?) i Jönköpings och Ljungarums församlingar.

Endast till Eder, som överoende af fremmande inflytande (i Jönköping sammanslita icke mindre än 14 vägar) förvarat minnet af en bortgången Lärare, lemnas denna predikan tryckt, då tillfället ej medgivvit, att lemnas den, som många af eder önskat, i affristo. (Vid en hos-

: att bör mål finnas många tillskrifware, men kanske de ej hörde till de agtningswärda.) — Edra viertan känna mitt och hafwa kännt det i nitton år. (Man vet enligt almanachsobservationer, att väderleken hvarc nittonde år förändrar sig. Se der orsaken till följande slutlagan.) Mottagen den, som ett ringa men med warm hand gifvet Testamente af en wän, som aldrig kan glömma Gr, o-aktadt han blifvit glömd af många. Silfwer och guld hafwer icke sag ic.

Professor Westin börjar i dessa dagar sin nya Altartafla, hvilken är bestånd för Jacobs kyrka. Kunnet blifwer Christi förklaring. En annan är också, som vi förut nämnd i vårt blad, under verket, för staden Carlshamn. Vi torde vild tillfälle återkomma till detta ämne, åsven som till en annan af nämnde konstnär försärdigad tassa, som förefäller H. K. H. Kronprinsessan med den lilla Ursfursten på sina armar; vi torde då åsven få lägslighet att widrora några andra konstnärers under händer warande arbeten i hufvudstaden.

Just i dessa dagar har en product utkommitt, fallad: Eric XIV i tvunne afdelningar, en dramatiskt dikt af B. Beskow. Vi bekänna upprigtigt, att vi med icke sonnerlig stor nyfikenhet öppnade boken, då, övervänt den stora konsten att författa en Tragedi, dertill kommer, de många mislyckade och tråkiga, som vi ega. Så mycket mer öfverraskande var det att finna ett helt annat förhållande.

Skulle man uppskatta värdet af detta arbete efter de förebilder vi ega i Shakespeare, Schiller m. fl. så måste vi erkänna, att brist på storafel saknas icke. Men huru mången djerves sträcka sitt hopp om mästerstyrska så högt? En rund tid födroas kanske också, innan rätt fullständade dramatiska stycken blifwa synliga hos os. Att förvärva fransen i denna art af poesi är väl det svåraste. Men hvem skulle ej med fägnad emottaga hvarie försök, som erbjudes, ifynnerhet med de verkliga förtjenster denna dramatiska dikt eger? Boken börjar med en dedikation till H. K. Höghet Kronprinsen. Då dylika dedikationer äro ibland de klippor, hvaremot en författare så lätt kan löva fara att stranda, gbra wi os ett näse af att ansöra demna, såsom i sin art enkel och rätt vacker:

Utur de tysta, mörka kunga-grifter,
Med stoft bestänkt kring lyra, frans och hår
Och hjertat fullt af fördna dars bedrifster,
Till dagens möte Sångens tårna går.
Af stilla ryśning än des hierta båfwar,
En dyster sång på hennes läppar svåfwar.

En tassa af försunna, mörka tider
Hon weklar ut. — För os, i lugnets famn,
Hwad syn! — Bland vildens fall, bland brödra
strider,
Till doms hon tecknar opp två Kungars namn.
Fast blyg, för Sångmön tolk för folken wara,
Der häfden talar och der Kungar swara.

Allt ädelt, saint och stort, i slott och hvudda,
I Segrarns bröst, i släwens gömda lopp,
I dar, som fly och dem, som dro flydda,
Med oförwillad blick hon spejar opp,
Och när hon kunganamn på wägstän äger,
Hon kronan ej, men gerningarna väger.

Men hon, som kan de stora döda falla,
Och wisa dem i oförvandlat stic,
I hvilkens bra forntids-erbister skalla
Ser och i framtidens med star-bliss,
Och förespår, hvem folkens åskling blifwer
Och hur Hans dom den sena häfden skrifwer.

Meb dubbels rätt för Dig hon lägger neder
Det gamla minnen och de nyas hopp.
Din är den tid, som sig ur kampen reder,
En lager, som ur hjelte-stoft slår upp.
Stort är det arf, Du får af bragders anor,
Södn purpurn, väfd af idel segerfanor!

Men mera stor, än Ryktets lof, som flyger
Kring verlden; sönnare än purpurns glans
Är folgets kärlek, när ett blad den smyger
I dubbelfronan, båwer hjältenz frans.
Och detta arf, det högsta och det bästa,
Du skall wid arfwet af Din krona fästa!

(Fortsl. e. a. g.)

Några prof på arten och beskrif-
feten af Consistorialstyrelse.

II.

- - "micat inter omnes
- - velut inter ignes
Luna minores."

HORAT.

De anmärkningar om andeliga auctoriteter, hvilka för någon tid sedan infördes i vårt blad, synas hafwa haft den werkan, att de åfwen riktat andre Tidningsutgifwares uppmärksamhet på dylika ämnen, nemlig på frågan om en Schol-Ins-
rättning i Carlstogar, och om Prestvalet i Torpa. Då ändamålet således, utan vår åtgärd, är wunnet, skulle wi säkerligen lemnat dessa mål derhän, och sett oss om efter några lika märkvär-
diga, om ej imessertid uti ConversationsBladet N:o 23—25, ett slags förswar för Consistorii i Lin-
köping förfarande i afseende på den sistnämnda sa-
ken blifvit införde, som påfallade vår granskning.

Vi företaga denna granskning med så mycket större skäl, som detta förswar är rakt vändt emot oss, eller emot vår bönvisning till acterna i Tor-
pa målet, för att se exempel på, huru andeliga auctoriteter förfara. Att detta skulle misshaga kunde wi väl föreställa oss — ty det är en besynnerlig e-
genhet, icke iihörig blott Cardinals-Collegium i Rom och Inquisitions-Tribunale i Toledo, utan alla an-
deliga Domistolar, hvor som helst, att icke gerna wilja stådas på fingerne — men besynnerligt är det, att då målet fått till förswarare en så väl fö-
rad stilist, det icke funnat indfwa honom i nä-
got mera verksamt expedient än det utsätta, att wilja utgifwa alla anfördta anmärkningar, för foster af särad egenkärlek och eget intresse. Då det nu är på aderionde året vi lsfwa under vår lyckliga och, på det hela taget, så wisa Constitution, bors-
de man väl tro att något hvor skulle hafwa hun-
nit till den insigten, att alla mynigheter i staten
tro lagarne undergifna och deras åtgärder den all-
männa uppmärksamheten hemfalla, utan att be-
höfwa härleda akter:s bekantgörande från annat än
den allmänna rättslänsan. För öfrigt får man tillkännagifwa, att författaren hvarken står eller kommer att på något sätt stå i förhållande till
Linköpings Consistorium.

Förswararen tyckes hufwudsäkligast, såsom yt-
tersta grunden för sin rättslära antaga Konglig
Mj:ts nädiga Dom och denna såsom ett jernbref
för Consistoriernes åtgärder. Men i Corpamålet
har Kongl. Mj:ts i nader ogillat och upphäft Consis-
torii i Linköping beslut och förfarande. Det är
fördensfull så mycket mera öppet för den allmänna
granskningen och den allmänna presumptionen, att
Consistorium denna gången allt för påtagligt, lätit
bestämma sig till sina åtgärder af annat än billig-
het och lag.

Kyrkoherdewalet i Corpamålet förrättades d. 21 Dec.
1825, vid hvilket alla vid dylika tillfällen, ty
värre! icke ovanliga intriger oaktadt, Apologisten Ma-
gister Holmberger sic en, churu obetydlig, föver-
vigt i röster. Snom laga tid inför nu icke blott
Domkyrkosöslmannen Magister Lundborgs och sem-
församlingeboers flagomål föver olagligt förfaran-
de vid valet, utan åfwen Magister Holmbergers
samt twenne hemmanegares skrifwelser, i hvilka
de med förturitande af besvär från andra sidan,
förtbehöll sig att få bewisa hvarjehanda olaglighes-
ter, som ifrån den andra sidan i afseende på be-
sagde val blifvit försöcta eller warit begångna. De-
ta flagoskrifter hafwa till Kongl. Mj:ts blifvit i
underdåning insända med ett omslag af ett ark
papper, å hvilket Consistorii-Notarien tecknat in
hemställan om ej, för att kunna utreda förhållan-
det med Kyrkoherdewalet i Corpamålet, nödigt wäre att
en Extra Sockenstämma af bertilt utaf Consistori-
um tillsordnad person, bleswe hållen. Detta förs-
tag är, genom en med Initialerne M. W. un-
tecknad ny påskrift gilladt, dock så, att allt hörande
af församlingens ledamöter, hvilka beskyllt de
på Magister Lundborg röstande för begångna olaglig-
heter, förfilaras onödigt. I detta utlåtande hafwa
likaledes genom påskrift med initialer underteckna-
de, Consistorii Ledamöter*) instämt, med undans-
tag af en enda, som ansåg ett dylikt förfäringssätt
ej mindre besynnerligt, än för ändamålet att win-
na en fullkomlig utredning af tillgången vid was-
let, alldeles ogagneligt.

(Forts. e. a. g.)

*) Märkas bör dock tillika, att på detta omstag finnes icke
Initialer för samtliga de personer, som annars utgöra
Linköpings Consistorium.

Till Granskaren
(Insändt)

Om den sig kallande Granskaren kunde inse huru litet han uträttat och uträttar med all sin osöndragsamhet, och med alla sina försämrader m. m. emot Swedenborg och emot dem som läsa hans skrifter, emot dem nemligen, som lika med tröstens skriftenas anonyma författare finna i dessa skrifter en allvarsam ledning till andlig upplysning i den h. Kristi, till ovisklig undergifwenhet för den Allsmägtiges och Varmhertiges oinfrankta frörelse, och till uppriktig och innerlig tillgifwenhet och färslit till sina medmenniskor, så skulle han säkert utgjuta och använda sina skrifter och tryckningar gässvor åt mera lönande håll, och till mera behöflig rättelse, och finna hvad hans frid tillhörde; men nu är det fördolt för hans ögon.

Denne Swedenborg kan icke, och de som på anförla sätt läsa hans skrifter, vilja säkert icke förfära sina tankesätt med vapen, sådane som Granskaren brukar. De anfalla aldrig andras meningar, de lyda hans lagar, som sade: åsstet edra ovänner, beder för dem som gbra eder stada och försöla eder, haswer frid med alla menniskor, så wida till eder siär. De följa hans exempel, om hvilken det heter: när han bannades så bannade han icke igen, de såga dock mera, som David: Herren haswer budit honom banna. Det vapen de nötta gifver seger som förfärvinne verlden, Tron på den magt som endast förmår, emot hvilken all onnan mögt för intet råknas. Han skapar mörkret, han skapar ljuset, han sätter till solen, så går hon icke upp. Han förseglar sjernorna. Vulkaner dro hans händers werk, och Tigren och Krokođilen och de grymmaste djur härja på hans besättning.

Från jordens sioft till himlars himlar,
Allt hvad som waresse har sätt,
Allt hvad i wida rymden hvimlar,
Allt är hans werk, och allt är godt.

Sv. Ps. B. N:o 18, v. 2.

Det måste gå,
I allting så,
Som Honom det behagar.

Sv. Ps. B. N:o 254. v. 1.

De som med denna tro, (och jag talar icke om andra), läsa och åska Swedenborgs skrifter,

de weta sin dom, om de falla sin broder du-däre! de weta att hvoru menniskas tankesätt ärö heliga för Honom och för dem sjelfwa. De weta att menniskan kan intet taga utan det warde henne gifvet af Herren, icke ett begär en gång, icke en tanke. De weta således att samhällslagar bbra lydas, såsom ifrån samma Herre utgisne, och att brottslingar följaktligen bbra straffas och dygdige belönas af våra samhället.

De som med denna tro funna, eller rättare så med saktmodig ande iemnfsdra andras tankar med sina och derigenom upplysa och rätta sig sjelfwa eller dem, tacka Honom ifrån hvilken all gässwa kommer, öswertygade att ingen tror det som han wet vara osanning och ibgn; men också att inga förfätringar, inga hänbjen, inga hädesenam m. m. funna eller bbra föråndra någons innerliga tankesätt.

Skulle Granskaren funna tillåta fördomsfrei och lugn iemnfsrelse med dessas meningar, så skulle han snart finna, att de från han utsätt, ärö sin till tistel och förne, af hvilka aldrig hemtas drövor och fisken. Han skulle finna, att byggningsmänner icke sällan utan granskning bortkasta den sten, som ehuru icke till bärnsten duglig, sib wäl med förmän kunde användas i Templets murar. Han skulle finna huru inconsequent det varit att åsven i samma blad N:o 25, 26, 27, ålla frihetens helgd i tankesätt och tryckning; men önska och bidraga till twäng om icke till wärre för delgleusa meningar, som med hans icke ösverensstämma.

När jag läser osöndragsamma skrifter, som fördömma andras meningar och ösystningar, som innesluta dem i sektfängelser, och med några lediga penndrag tro sig kunna försödra dem, så kommer jag ihåg wäldet på Johannis Döparen, dersöre att han war af olika mening med Herodes, huru denne bannt och fängslade honom och hu-u Johannis huswud föll för Herodis dansande dotter, och hvem tackar icke den Högste, som nu mera icke letar ut sida magt åt Christna menniskor, åtminstone icke inom vårt lyckliga fädernesland, der utsven kan bo till sammans med saret och Pärden ligga bland bi, och barnet slinga sin hand i Basiliens kula-

R D M E F E N.

N:o 33.



Onsdagen den 25 April 1827.

Några prof på arten och beskaffenhet
heten af Consistorialstyrelse.
(Slut fr. N:o 32.)

Här må wi något litet aföryta berättelsen, för att esterfinna om Consistorium i detta fall, så som Förvararen påstår, rättligen försarit. Hos Consistorium war, det kan Förvararen sjelf icke neka, anmält att o'agligheter woro från båda hållen begångna. I den händelsen bjuder lag, att målet borde till werldslig rätt hänskjutas, för att der fullständigt blifwa utredt. Consistorium åter beslöt, (enliat hvad handlingarnes omstag tyckes förete, utom behörig öfverläggning och vid den fördt Protocoll,) att denna undersökning borde ske vid en extra sockensstämma: så mycket mera osormligt, som de besvär Magister Lundborg och hans fem assisterade ansökt, innehöllo sådana omständigheter, som föllo Walförrättaren, Contractsprosten J. Ålf, till last, öfwer hvilka han — icke blott i en sedermera af Consistorium infördrad skrift — utan genom conserens med de beskyllande, bort sig få förklara, och han sorterade icke under Corpa, af en närboende pastors hållna sockensstämma. Således i sjelfwa beslutet om en sådan war redan en afvikelse gjord från det rätta; men denna blef så mycket sörre, då dertill besluts att endast de å ena sidan skulle höras. Det gifwes en urgammal, till ordspråk öfvergången och aldeles oemotsäglig juridisk regel: audiatur et altera pars, och den, om också ingenting annat, borde hafta anvisat Consistorium att låta hörja ej blott de å ena sidan flagande, om det werkligen warit Consistorii werkliga affigt att få sanna förhållandet utredt.

Nu hade dessutom Magister Holmberger och med honom twånn Corpa församlingsboar, anmält att olagligheter åfwen ifrån andra hållet blifvit försökt, och förbehållit sig att dem få bewisa. Men — säger Förvararen — "Holmbergers skrifter innehöllo icke någon enda speciell anmärkning hvarken mot personer eller afgisna röster." Det är sannt, en sådan fanns icke i Magister Holmbergers första till Consistorium ingifna skrift, emedan han ingiswit den endast i supposition, att Magister Lundborg skulle flaga, och endast i den händelsen ville han något angiswa, på de sockneboar, hvars Själasörjare han annars skulle blifwa: en delicatece och samvätsgrannhet, för hvilken hvarje annan, än Consistorium, måste hålla Magister Holmberger räkning. Huruvida Magister Lundborg werkligen skulle flaga, funde han på förhånd icke weta, och således funde han också, endast på förhånd, förbehålla sig sin rätt. Då han erfer, att en sådan flagan ingått, att i anledning deraf en slags undersökning skulle hållas, då inlemnades werkligen en af elswa personer ingifven skrift, i hvilken wiſa bestämda anmärkningar mot de till Lundborgs förmän afgisna röster uppgåfwoſ. Således war nu här "ett bestämdt rubriceradt factum," och Consistorium behöfde således icke företaga en sådan "i lag förbjuden inquisitorist rättegång," som dess stora samvätsgrannhet så mycket fruktade och afflydde. Men detta bestämdt rubricerade factum sic såsom sådant gälla, den af de elswa undertecknade skriften blef af Ordsfranden i sockensämman icke upptagen, emedan han af Consistorium fått sig förestrifvit att endast

böra Lundborgs parti — hvartill väl Consistorium, kan man tänka, lärer hafwa haft sina skäl.

Consistorium hade nemligen förordnat Prosten Magister Wikblad att hålla den extra sockenstämma, hade förelagt honom att endast inhemska upplösningar af de innewånare i Torpa församling, som veterat på Magister Lundborg, och på förfhand uppgisvit åt honom frågorna, hvilka han gjorde på det sättet, att det factum man önskade upplyst först relaterades, och sedan tillspordes någon af de röslande, om det icke gått så till eller så förhölle sig. På det sättet kom man, att från listan böwer de på Holmberger röstande, så utstruket ett och ett halst hemman Tranberga, emedan Herr P. M. Spaak — som, vid valsförättningen disponerade hemmanet, och mot hvars rättighet då ingen inswändning gjordes — sedemera blifvit från nämnde egendom stild. Vidare för två niondedelar i fäteriet Kolma, emedan egarens förmundare, Provisor Ramfjell, blifvit stild ifrån — men ännu, då valet förrättades, icke astrarde — förmynnderskapet. Samt att slutligen rösen för ett halst mantal Högslycke, för hvilken egarens son icke tillåts att rösta, emedan hans framvisade fullmakt var olaglig, återställdes Magister Lundborg, af det stäl, att sonen med vistnen hade styrkt det af sadren erållna uppdrag, att rösta på Magister Lundborg. Hvarmedeckje dock, med en rättad misssummering af röstersnas antal, man kom derhän, att åt Lundborg skafsa en tjugenie sjuttionde-trådels rösts böswerig, i ansening hvoraf han förtalades berättigad att erhålla fullmagt.

Då Magister Holmberger och åtskilliga på honom röstande innewånare af Torpa församling, härmde icke ändrdes, utan böwer detta Consistorii beslut ansörde underdåliga besvär, försumt att förflytta till en närmare bekantskap och syförsättning med den bos, i hvilken det gudomliga budet står tecknadt: "I skolen icke olika handla i dom" (2 Mos. B. 19: 35.) De kunna således icke föreböra sig vara oskinnige om sin högste Herrs wilja, och hvad den är vård, som känner denna wilja och icke handlar derefter, det vet hvarje nyss ordinerad Prest nogga att säga oss, skulle' då en Mästare i Israel! — icke weta det?

Lägger man nu dessa anförda omständigheter tillhöpa, lärer det vara påtagligt, att wir icke utan stäl gifvit detta mål den rubrik, under hvilken wi, för någon tid sedan i denne vårt tidning

nämnde det; ty för mennisjörs ögon kan det ej synas annorslunda, än att Consistorium handlat med bestämd giswen partifhet emot Magister Holmberger, och det i trots af både all billighetskänsla och författnings. Också har icke allenast Kongl. Beredningen ogillat Consistorii förfarande *) utan även Kongl. M:its höga rättvisa nästan i alla puncter förfästat Consistorii beslut och förflyttat "Apologisten, Theol. Candidaten, Magister L. M. Holmberger, såsom den der fleste rösterna vid osta berördde Kyrkoherde-val undsätt, berättigad att hos Consistorium i Linköping erhålla wederbörlig fullmagt, att vara Kyrkoherde i Torpa Pastorat."

Författaren till dessa rader står alls icke i förhållande till någon af de i detta mål invedlade personer, men likväl har han, och med honom åkerk hela allmänheten, af innersta hjerta glädjt sig böwer denna Kongl. M:its nådiga dom; icke af något slags annat intresse, än det patriotska, att se rättvisan hafwa sin raka gång; att se det godtycklig myndighet, nepotism och intrig icke ohåmmade så röda, emedan ingenting mera styrker samhällsbandet, än erfarenheten af att även den ringare får njuta sin rätt emot den mägtige, och att logen är för alla. Igvunnerhet är det högligen wiktigt, att detta drabbar dem, hvilka af sitt fall är hänvisade till en närmare bekantskap och syförsättning med den bos, i hvilken det gudomliga budet står tecknadt: "I skolen icke olika handla i dom" (2 Mos. B. 19: 35.) De kunna således icke föreböra sig vara oskinnige om sin högste Herrs wilja, och hvad den är vård, som känner denna wilja och icke handlar derefter, det vet hvarje nyss ordinerad Prest nogga att säga oss, skulle' då en Mästare i Israel! — icke weta det?

Enligt vår innerligaste öfvertrygelse är en Kyrkoherdes fall, det heligaste, ådlaste och wiktigaste af alla. Han har att, med lära, föresyn och oanlälit bemödande befördra sina åhörares tillwert i Endestruktan, kunskap och goda foder. Han har att såsom en fader röda dem i alla deras angelägenheter, warna dem, då de är nära att fara vilje,

*) En hagaftningsvärd ledamot af Kongl. Beredningen, Herr KammarRätts-Rådet och Riddaren Billberg, stäl, i detta mål hafwa till Protocollet anfört ett alldelens mästerligt uttrande, lika utmärkt af sak-kunskap som rättskänsla. Det är slada att det icke kan göras allmänt.

uvymuntra dem att göra det goda och, med kraftiga ord, bestraffa dem när de handla orätt. Med ett ord, han skall vara läraren vid deras o kunnenhet, trostaren vid deras bekymmer och deras förtrognaste och tillförlitligaste wän vid alla tillfällen. Men detta kan han ombjälen vara, utan att hans söneboer med den warmaste välvilja, det sannaste förtreende mottaga sin Själslärare. — För att, från denna allmänna betraktelse återkomma till det speciella fallet, som föranledt den, kan Magister Holmberger, vid sin inflyttning i Torpa Prestegård, göra räkning att på detta sätt blifwa emotagen? Kan han det åter icke, då är det klart att mistroende och half harm skall råda mellan honom och en del af hans församlingsboer, men om förhållandet, det vi icke tro, så skulle blifwa, hvem drabbar för det samma yttersta strulden?

Recension.

Tankar om Syndafallet. Stockholm, hos C. Delleen, 1827. 167 sidd. 12:o.

Sådan är titeln på en liten nytt utkommen skrift, som både i anseende till sitt innehåll och sin form tyckes loswa en viss märkwärdighet. Denna form visar sig, nemligen dialogisk. Några få manliga sanningchwänner — heter det i inledningen — försundo sig att en viss aston i weckan sammanträda, för att meddela hvarandra sina meningar, skrifställa eller muniligen, i philosophiska och religiösa ämnen, med uteslutande af allt hvad som kunde angå närvarande tids politik eller statskonomi, af all förfärdigelse och af all anledning till läktning och ibje på andras befolkning. Resultatet af en sådan astons öfverläggning föregis was dessa Tankar vara, under hvilkas yttrande Interlocuteurerne icke egentligen tala med hvarandra, utan efter hvarandra. Likaså är här icke egentligen fråga om den philosophiska betydelsen och evidensen af ett mänskans fall, utan om sätet att förflara och tillämpa den Mosaiska berättelsen om Syndafallet. Om Nec. icke alltför mycket mistager sig, skulle författaren här åsynt att framställa de olika meningar öfver detta ämne, som brytas af en orthodox Luthéran (här representerad af en, kallad Hassberg); af en Swedenborgare, af den stränga observansen (kallad än Windflyti, än Windflyft); an, an-

gare af den uteslutande Allmagts-theorien (Allgodt och Wismark); af en Skeptiker (Edbom); af en Hernhutare (Eman); af en som tyckes stola gälla såsom Philosoph (Mörkelius); af en något friare tankande, särnämligast moraliseringe litterær Theolog (Tornander). För öfrigt hvad uttrycksättet angår, är det ungesärligen hos den ena sådant som hos den andra. Resultatet af denna dialog är anmärks: att Själens frihet att vilja och tänka ibland männen är osörneklig men att frihet att göra hvad man will emot Gud, eller en frihet af Gud oberoende, innebär en orimlighet. Widare, att sådés syndafallet är liksom allt annat, af Gud besluted och genom Hans allmänts inverkan verkställdt, på det att mänskan må inträda i samhälle, lära sig wetenskaper och konster, men framförallt, under Guds ledning, komma till erkännande af sin kraflidshet och sitt beroende.

(Insändt)

En Tidningsredaktion*), som ingaunda gjort sig känd för någon afwoget mot Nordamerikanska fristaterne och deras "institutioner", räkade för någon tid sedan att, i en slags recension af Coopers på Svenska öfversatta Roman Spionen i all mäns-

* Stockholms Posten för den 12 Mars detta år säger sig visseligen icke vilja "försvara eller ens ursäkta" slaveriet i Nord Ameriko, men framställer deremot denna "slätt" såsom "en tradition, för hvilket ord man i våra dagar affekterar så mycket värde" (och hvars användbarhet Stockholms Posten nu också inser) "ett arf från fäderna, som man ej så lätt kunde affärda sig, och som man, en gång blthållit, ej kunde upphålla utan att förråma eganderättens helgd;" hvaref följer att slaveriet, åtminstone i de välsignade Nordamerikanska fristaterne, skulle existera med moralist och mästan phystisk rödwändighet, samt att denna del af deras "Institutioner" alltså aldeles icke behöfde hvarken försvara eller ursäkt; hvarföre också, enligt Stockholms Postens öfvergängliga mening, "nit för de svartes emancipation" åt en räckmantel för "harmen öfver de hvites frihet." Man ryser vid tanken, att dylika liberala tankesätt torde till mänskighetens vända och alla rättssignede Nordamerikanares gråmelje lika länge fördräja slaveriets affärsande i deeras fädernesland som i andra delar af nya världen, hvilkas samhillsställstånd likväl icke blifvit så tryktaktigt, som förente staternas, utbasunadt såsom "byggt på universella och philosophiska principer, mer än något annat."

Ishet fälla det omdöme, att den Amerikanske författaren imiterat Walter Scott. Ett sådant blasphem mot det heliga Amerikanska namnet, mot kärnan af allt hvad republikanist heter, skulle naturligtvis af Argus III på det eftertryckligaste beifras. Liknaren i Kälvborgarnes Kröniko, hvilken, då han hörde en känd stadsgök täcka i sång med en Konglig gök och med innerlig förtrytelse märkte, att hans gök, kom till korta, uppslog i ett tråd och hälpte sin landsman så länge gala tills rojalisten blef döverwunnen, uppkleff nu Argus i wredesmod på sina stilistiska sylvor för att med egen originalitet ersätta, hvad som möjligvis kunde brista hos Amerikanen; och följdens blef att den orma recensenten fick jemmerligen fitta emellan. Af en sådan varnagel affraktes likväl icke Kometen att fort deraf ter förändra tankesätt; som, för att nyttja ett classifist*) uttryck, "söga eller åtminstone högst obetydligt" skilde sig från dem Recensenten yttrat. Dock fann Kometen sig föranläten, såsom lejonet i "djurens rangtwiss," då det befülldes tanka lika med musswaden, att förnämt tillägga: "men på hättre stäl. Vi vilja nu lemla dessa stridigheter och dessa förförenstämmer derhän, för att visa huru den Franska utgivwaren af Oeuvres complètes de M. Cooper American uti sin "Notice sur M. Cooper & ses oeuvres et sur la litterature Americaine" framställt sina åsiktter af sakon. Efter en insledning om de stridiga meningar, som i England dela opinionen, rörande förenta staternas moralissa, politiska och litterära tillstånd, erkänner utgivwaren att "en général l'opposition anglaise exalte assez volontiers les progrès de la civilisation, en Amérique, sinon par conviction, du moins par système." Hon tillägger vidare: "la langue des Américains étant celle de l'Angleterre, les auteurs de la mère-patrie ont dû leur suffiro quelque temps, et plus tard, quand le génie de leurs propres concitoyens s'est essayé à produire, ils ont dû nécessairement commencer par des imitations." Uti en på det hela berömmende exposé af åtskilliga Coopers roman-

*) Ordet tages här i widsträcktosse bemärkelse, då dermed förstås hvad som följer sig på en stor auctoritet, t. ex. på Argus III, icke uti den infränkare och mindre vanskiga betydelse, enligt hvilken man nyligen hört den astigne försakaren till tiraden "det finns en Gud, Tyrann!" o. s. w. ända till "Barbar?" fallas "afgjorde klassif."

ner yttrar utgivwaren bland annat: "C'est sir Walter Scott qui a évidemment formé le talent de M. Cooper." Längre fram: "M. Cooper nous a révélé son vrai talent dans L'espion; c'est un roman national, dont le cadre est heureux, la fable intéressante et les détails neufs et amusants. L'auteur n'y a pas imité seulement Walter Scott romancier mais encore Walter Scott poète; car son Washington joue dans L'espion un rôle qui rappelle l'incognito du roi Jacques dans la Dame du lac." Så yttrar sig den Franska utgivwaren, utan att tro sig derigenom i ringaste mån nedslatta det litterära värde, som efter en oväldig uppstötning, vanligen tillerkännes Coopers arbeten. För öfrigt tyckes hela "Noticen" icke vara fri från den gångse fördomen, om en författare så passad Nordamerikansk litteratur. Likasom ett land funde hafwa en egen litteratur, utan att hafwa ett eget språk. Litteraturens riken är icke af denna världen. Deras områden funna hvarken inkräktas med bajonetter eller delas genom politiska revolutioner, och dets gränser bestämmas icke genom fredstraktater. Så länge Engelska språket är det rådande i de förente staterna, måste även deras litteratur förblifva en integrerande del af den Engelska, oaktadt att inhördes jalousie de respective länderna imellan. Worse icke så, huru örätt hade man ej att t. ex. tala om "Tycka litteraturen." Det borde ju heta den Preussiska, den Esserrikiska, den Bäjeriska, den Sachsen-Weimarska, den Saxon-Coburg-Saalfeldska, den Saxon-Hildburghausiska litteraturen o. s. w.; icke distinctioner, som hafwa den "calamiteten" att vara "baserade" på språkbruket.

Men om dylika distinctioner i afseende på Engelska litteraturen, endast såsom ett echo från utikes ort i ett eller par Tidningsblad härstadies uträffats, så får man likväl derutaf icke sluta till brist på inhemskt originalitet, i fråga om enahanda förfändhet. Äfven hos os, i allmänt tryck, har man, efter den politiska sällskaps från Finland, sett flere i detta land på Svenska språket utgivna och till och med efter Svenska mönster synbarligen bildade litterära åller, antingen alldelens icke eller dock med svårighet blifwa räknade till Svenska litteraturen. Utan att vilja förspilla en droppa kida för att tillfånsa moder-litteraturen dessa ultramoderna produkter, funna vi likväl icke innehålla den anmärkningen, att om man till namnet vill kalla svenska litteraturen, bör man äfvenså kalla svenska språket, hvilket t. ex. stett med Danskan (Danskan och Norrskan) en distinction, som, om den än icke vinner burskap i den litterära världen, likväl har den fördelen att i väst afseende vara consequent.

Stockholm,
Ulméns & Granbergs Tryckeri.

Römmefilen.

N:o 34.

Lördagen den 28 April 1827.



Strödda Underrättelser.

Deleneschläger har författat twåne nya förs-
espel. Det ena: Flugten af Klosteret, det
andra, Väringerne i Miklagård. Det förs-
ta är till sin idé hemtadt ur hans Roman, En i
Sydhaftet, lämpadt efter Mozarts musik till Cosi
fan tutti. Det sednare är ett sorgespel, högst matt
och utan charakterer, churu författaren låter förfå,
att charakterföldringar å la Shakespeare just åro
hans starka sida. Att personerna stiga fram och säs-
ga, liksom prologen hos de gamle, jag är Helena,
jag är Orestes, jag är en råf, jag är en bos m.
m.; det anser Delenschläger för charakterer. Dock,
när vi hos denne utmärkte författare anträffa säs-
dant, hwad skola wi då säga om våra fleste in-
hemiska tragedier, som icke en gång i en prolog
mågta säga, hwad de erna föreställa!

— Att den allmänna farfoten, eller de så kallade
nervösa febrarne, åsven utom hufvudstaden göra os-
ersättliga förluster, och sprida sorg i så mångt
hus, mittna nedansöre warande Berser öfver en
utmärkt skicklig och aktad ung lärde, hvilken i sina
bästa dagars ålder slutade sitt lif. Genom wakan-
de wid en fin våns setsång ådrog han sig en nerv-
feber, som lade honom i graven. Vi insöra här
da poeme:ne:

Wid underrättelsen om E. O. Vice-Bibliotekarien
och Gr. L. Docenten. Herr Magister Jacob
Fares ddd. *)

Vånnerna flaga från Lund, ty döden är los bland
dem alla,
wandrar från hus och till hus, plockar det käs-
raste ut,

Fader lägges på bår wid qvildande twillingars wagga,
Fästman ryktes från brud, sonen från gråtan-
de mor.

Darrande öppnar min hand hwart bref: hwart bref
är en Jobbpost,
gömmmer blott tårar och sorg under det swarta signet.
Redlige Jacob, du ock! Din Jacobs-siege till
himlen

steg du för tidigt uppå, funde väl stannat hos oss.
Tidens wexlande spel mot det ewiga alswar deruppe,
jordens det grönkande hopp gaf du mot himlens,
det blå.

Bytet är godt, wi weta det väl, men åsven här nere
borde i glädje du trists, kär som du var för
en hvar.

Alla wi ålskade ju det redliga sinnen, det fasta,
fårdigt att lefva ej blott, fårdigt att dö för en wän.
Såkrate, sade wi oss, graviterar ej jorden till solen
än till Andarnes sol, än till det Nätta hans själ.
Alla wi ålskade ju den blyge som gömde sitt värde,
som i förseglade hvalf Konungar gömmer sitt guld.
Glärden, så sade wi oss, predikar sin wißhet på
torget,

den som det djupare will, tänker och tiger och hör.
Dock — ej teg du alltjemit: när det gällde att säga
hwad rått war,

eller fördömma en Idgn, eller förswara en wän,
herrligt du lågade opp, och som Zacharias i Skriften,
sick du din stämma igen, talte profetiska ord,

Mins du — du minnes det wißt, ty de salige
funna ej glömma
hur i ditt fädernehus — ock! det war länge
och mitt —

genomsättning, har Redaktion tyckts sig kunna låta det qwa-
sta. Att wi ej länat från Journalen torde kunna inses af
det prem, som följer nedansöre detta.

*) Sedan detta poem redan var uppsatt, besanns det infördat
i Allm. Journalen. Men då en god sak tillåter mer än en

glädtig förtrolighet satt och språkade qvällen is
genom,

knäppande uret allen wiſte hwad astonen led.
Själ meddelte sig själ, och de wingade orden, som
fjärlar,

sommarens broliga barn, swärmade fria omkring.
Då i vår vänliga krets satt du, lik lugnet i solsten,
yngling till åren, men man både till hjerta och själ.
Allas förtrogne war du, men Fördaldrarne war du
på en gång

hjertlig och wördande son, hjertlig och tänkande vän.
Lyckliga dagar war det, tryggt stod det ålskade huset,
fülldes af glädje och hopp, nu är det öde och tomt.
Antipodernas land, de kopparsårgades, häller
dottern hos sig, hon har natt när det är dager hos os.
Henne och succande Far werldshafvet ligget emellan,
ack! men ett djupare hav stiler dock honom och dig.
Trösten för åldriga dar, förhoppningens krona i
slägten,

nu är hon fallen till jord, löfwas ej mera igen!

Se, det stundar till vår, och lärkan i blånaade skyar
sear sin västa igen, sjunger uppståndelsens psalm.
Upp slår lisvet på nytt, det blir grönt på Helgo-
nabacken,

knoppar på gungande gren svälla som ynglings-
gens hopp.

Backen är herrlig att se, det är hatten som Lundis-
ka Flora
fältar på flygande hår, synkar med blommor
och löf.

Backen är herrlig att se, han är full med minnen
och dikter.

Absalon, Saxo och Tinn skymta bland skuggor-
na der.

Fader, will du ej gå vid dess höjd och ståda här solen
sunker i vägorna ner, helsar till fremmande land?

Moder, will du ej se hur död Förgätmiges öppnar
ögonen åter, de blå, ösligar ur mullen igen?

Hvarsför dröjen? I så? I asten kommer ej Jacob,
fordom han följde Er dit, nu är han gången förut.
Mandren likväl, I enslige twå, det är stönt till att
wandra

mellan de stammar man satt, som bland de glas-
da man gör.

Qvällen, med wingar af guld, har lagt sig och
hwilar på sundet
som ett oödödeligt hopp hwilar på grävven ännu.

Stjernorna tändas i rad till aftonsängen i himlen,
tänken att sonen som gått blickar ut någon af dem.
Tänken han ser på Er sorg i parken, men sönare
parkar,

Helgonabackar hos Gud, hålla den wingade qvar.
Wandren så gråtande hem, och slumren, i vän-
tan att Döbmimen,
hälften en tröstande dikt, hälften en sanningur syn,
ställer den saknade fram för Er sång: han lef-
wer, han talar,

kysser på hand och på kind, vänlig och silla
som förr.

Dock, när den nattliga syn, den kära, blir ue
för alltid,
detta är tecknet för Er; gläddens, ty dager är nä.

Esaias Tegnér.

Wid E. O. Vice Bibliotekarien Magister Jacob
Tares begravning den 3 April 1827.

Löwen Du ell nyra verldar for,
Sökte Dig ett guldland öfver hafwen,
Der som jordens sol går ned. Der bor
Ett Elysiskt slägte hortom grafwen.

Guldet, ej bemängdt med jordens grus,
I Guds Stad ifrån kupoler stiner,
Verla är hvor port, Guds Lam des Jus,
Och des grund är lagd utaf rubiner.

Kort war färden. Hastade det så,
Då behöfde Du minuten spara.
Var Ditt mått få knappt, ej under dö,
Att i frid en stund Du wille wara.

Håsst på asting uselt, som Du var,
Intet under, att Du Glärden svudde,
Walde Dina Greker och Din Far
Framför Lykan, som Du redligt skydde.

Dersör war den affredskyß så lång,
Dersör stod du qvar så stum på stranden,
Då på jorden Du för sista gång
Hade tryckt den syslerliga handen.

Girigt drack Ditt bga hvarje rad
Från de åskade, sen de förfwuno,
Och den wilda sādens minnesblad,
Att! från dem de fissa, som Dig harinor

Vånskap war Dig helig, war Dig dyr,
Kostade det högsta menska gifvet.
Det Du annars, vånskaps martyrt!
Flitigt sparade, gaf Du henne: — lfwet;

Ulföd bbdens gift ur åskadt bröst,
Delse broderligt: då ej Du kunde
Vännen frälsa, dock till sorglig tröst
Dö med honom Himlen Dig förunde.

Ej passadwind eller genius
Från Din kust till öf med budskap länder,
Hur Din Plato, Din Herodotus
Lag emot Dig på de fjerran stränder.

Ku ej morgenrodna winkar här
Till ett hemlands skugga Dig tillbaka.
Luft war hemmet; ljusware är det
Ewigt gröna palmers ro att suaka.

Mins Du än hwad här Du lemnat qvar?
Drickes der så djupt ur himlakållan,
Att Du glömt hwad lfwet ljuswast här?
Går här ingen duswoöst mellan?

Ser Du väl den tår, som saknadssull
Fuktar Fadrens, fuktar Modrens bga?
En förhopning hblia De i mull;
Döck — De ha den åter i det höga.

H. Tomander,

Sorgspelet Othello

Test af våra Rumror nämndes, det vi framdeles skulle närmare utveckla våra åsikter öfver Othello; dels med afseende på originalet, dels och med häntydning på den för Kongl. Svenska Theaterns räkning öfversatta och omarbetade. Vi gå nu att uppfylla detta töste. Öfver så ämnen hafwa väl tankarne warit så delade, än gitande, en absolut fördommende, som öfver denna tragedi

De, som hytt den senare tanken, hafwa trogen grundat sitt omddme, som det tyckes, allena på den Othello, hvilken på skädebanan här blifvit gifwen och som wijseligen genom förändringar fått sina widunderliga skällen; dem vi nedansöre skola ansöra; men att med Granskaren påstå öfversättningen vara travesterad kan allenoft hårlyta från en inskränkhet, som ej förmår bedömma det ringaste i estetiska ämnen. Saken låter sig dock försklaras, ty travesterad betyder ut och inwänd och Granskaren kan aldrig se något föremål annat än in och utvändt, såsom sjelf icke warande något annat än en bild af en travesterad Dagbladsskrifvare.

Othello är bland Shakespeares Tragedier nästan egen i sitt slag. Man igenfinner icke här dena trollmagt öfwer andarnes värld, der hans rika inbillningskraft så ofta användes för att göra den tragiska effekten så mycket djupare och betydelsefullare, icke denna inblandning af episodiska uppdrag den och komiska elementer, hvaremeh han gör sina skädespel till trogna representationer af det förmirrade menniskolivet i alla sina mångfaldiga omverkslande brytningar. I siället har han i Othello slustit sig inom en trängre krets, för att liksom med ett enda jettesteg gå till mål mittemot, för att liksom med en poetisk anatomি framvisa alla de fibrer och nerver af menniskohjertat, på hvilka lidelserna kunna verka. Härigenom har det lyckats honom att framställa för våra ögon den mest djupsinniga och uppfrakande tafla af det finnliga begärlets nära slägtskap med brottet, den tros och känstloberbörade egoismens magt, som går att förståa all kärlek, ro och lycka. — Shakespeare har så väl för att antyda sin agtning för den fördelade mensligheten, som för att gifwa en allmänt begriplig förklaring öfwer möjligheten, att genom den svartaste af alla passioner blixtsäkt blixtjurist brottslig, målat sin hjelte, såsom en Neger, således en son af det hetera luststreck, der en glödande sol frambringar icke allenoft de gräsligaste rodfjur och de förskräckligaste gifter utan åwen i menniskans blod giuter en finnlighet och en hetta, som åwen slår ut i det ytter och bränner huden svart och gör baat wildt flammende.

Betänka wi detta, så torde väl lätt kunna försklaras den fasansfulla svartssuka, som hos denna Neger upplägar, och det i ett starkare målt och i

en högre förblindelse, än vi Nordboer åro wana att föreställa os.

Men Shakespeare har åsven tecknat denne sin hjelte, såsom tidigt anländ bland sedliga menniskor och under en strängare borgerlig ordning, der hans ursprungliga wildhet blifvit laggd under tygeln af Christendom och bättre esterdomen. Dersöre framträdet också det ådia hos Othello och är öfvervägande så länge ingen tillfälighet uppstakat hans Afrikanska natur, och väckt den wilde passionen i sin rödjurskula ur sömmen. Som en utmärkt tapper krigare, en omtänksam fader för sina underhafvande, drager han till sig vårt odelade bisfall genom sin öppna, konstlösa, storsinniga charakter, det häftiga i hans hddelser och det obörliga i hans föresatser.

Jago åter är själva den personifierade ondskan, den mest illsluga hof. Kall och beräknande, bestämmes han blott af de mest egoistiska motiv, fördragande och nästan hatande alla menniskor utom sig sjelf, otillgänglig för all sympathi, all kärlek och vänskap, utan tro på qwinndvgd, öfwerträfflig i list och förfärling, ser han blott det svarta i allting, förmår taga hvilken skepnad som helst. Ån är han frypande; ån stolt, ån bitter, ån smickrände, allt efter behövret och omständigheterna. Under allt detta vet han dock alltid, bibeckha sin värdighet. Hans ränker åro med det skarpaste förfånd, den slickigaste beräkning anlagda, och dersöre, ehuru mycket den moraliska fånslan afflyr honom, fysfalsätter han på ett utmärkt sätt eftertanken och förlåndet. Med lika fäker conseqvens beredet och utförer han sina planer ända dertill, att åsven hans tal är afmått, hvaraf låter sig förklaras de littra utsäll och de råa uttryck öfver könnet och deras förhållanden, som han ej sällan framkastar. Unledningarna till alla hans ståndigheter ligga icke, som Stockholms Posten föregifvit, blott i lusten att "rosa åt sig något guld" utan dels i hans allsmänna hat till andras lycka, dels och förnämligast dersöre, att Othello föredragit Casio framför honom till besödran, och emedan han misstänker honom hafwa stått i ett förtroligare förhållande, ån sig borde, till hans hustru, hvar till åsven kommer den hånande lusten att drifwa gåck med Rodrigo, den han förgätar. Slutligen böra vi erinra os, att han var hördig från ett land, der dylika charakterer, fast ej i så hög grad förfärliga, ej sällan låta sig framvisa.

Men har Shakespeare i Jago framställt en bild af den swartaste elakhet, så har han åter i Desdemona tecknat den renaste oskuldb. Hela hennes charakter är idel hängifwenhet för sin man, i hvilken hon förlästat sig, icke för hans figur, utan af beundran öfver hans tappra bedrifster. Hon är väl icke att förlikna vid någon af de betydesfullare qwinnocharakterer, dem Shakespeare uppställer, men hon är en täck blomma, hvars hela väsende utgöres af glädje, oskuldb och kärlek. Det enda felsteq hon begått, är hennes hemliga gistermål med Mohren, hvilket dock, enär hon för evigt fåstat sitt hjerta wid honom, är lätt förklarat, då man erinrar sig den Venetianska adelns andryghet, som aldrig tillåt slägtskaps-förbindelser med så fallade parvenuer. Så naturligt det är hos den åkta qwinnan, att möligt sluta sig till den man, som såkrast lofwar henne stöd och skygd, så rörande och väl beräknadt är det åsven att låta just detta val bereda hennes föderf, och den olydnad, af hvilken hon väntade sig så mycken lycka, bestraffad dermed, att den leder till hennes undergång.

Sedon wi fört uppställa dessa tre förmästa charakterne i Sorgspelen, sista vi efterse i vad mån den hos os gifna Othello öfverensstämm med eller avviker från själva originalet. Måhdu da skall detta gifwa våra läsare en och annan upplysning, som ej den Svenska bearbetningen lemnat och sätunda undanrödja en och annan grundad omräkning mot wijsa partier i stycket.

De första uppträdena emellan Rodrigo och Jago, mellan dessa båda och Brabantio, samt emellan Jago och Othello, budet från senaten m. m. åro, på några förfortningar när, desamma i öfversättningen som i originalet. Scenen i senaten (ehuru den uppträdandet af en sidsman och sedanmera af en budbärare från Cypern, till att bekräfta nyheterna om Turkarnes krigsrustningar blifvit sammandraget till ett enda) är i hufvudsaken troget bibeckha. Också, fast med några, icke tadelvärda förfortningar, är samtalet mellan Jago och Rodrigo, der denne af den förra bestämmes att medfölja till Cypern, och Jago fört röjer utlastet till sina djefwulsta glazner, troget återgifvet.

(Forts. e. a. 9.)

Stockholm,
Elmén & Granbergs Tryckeri.

Rödmeten.

N:o 35.

Onsdagen den 2 Maj 1827.

Något för morgondagen.

Nu mer sones det likasom hōra till dagens ordning att räknas för en smidrare, en congregationist eller en Jesuit, i fall man något litet will försöka fåslä sig fram i solglansen af throner och konungaspipor. Skulle man dervid olyckligtvis våga yttra sig i en Tidning, så är det så mycket värre, mannen är då falsterad, och allsammans ett besvärdt gode, ungesår som man till kalasen beställer hos fäderbagaren krokaner af ett väst pris och utseende. Vi medgiswa wiserligen, att dessa bränn^{*)} röd- och tacobößer åt Regenter och Furstar icke sållan marit de mest widriga och osmälliga. Ty det skall i alla tider gifwas dem, som ålla att kyssa stoftet, för att sedan vid tillfälle hugga i hålarne, eller och sådane, knnu fbi aktligare wareßer, hwilka icke blott utbreda sina kläder för den framtagande pomven och röpa sitt Hosanna, utan åfwen siesswe lägga sig på vägen för att hafwa den näden blifva trampade. Underligt är det då icke, att man blisvit liksom sygg för dylika prosaissa^{**)} eller poetiska

smidcrisbden, att man vid första anblicken fastat dem ifrån sig, liksom metandes hela innehållet på förhand. Nu borde dock intet ådlare, sibnare och herrligare stådespel gifwas, än en nations östrymskade kärlek till sin Negent och sitt Konungahus, åfvensom denne Negents och detta Konungahusets tillbaka för sitt folk. Ty likasom sjernorne, när dagen går upp, småta sitt ljus tillsammans med solen, så borde och alla medborgares hjertan sammanslyta i sin Konungs, utan att derfbre behöfwa frukta den ringaste afknappning för sin individualitet. Ty fastän solen gått upp, så dock alla dessa lysande punster på fästet qvar i sina tjell, oberoende och fria.

Sållan eller aldrig har man egt fääl att förebrå den Svenska nationen för föld mot sina Regenter. Den ser gerna, att solen lyser, och om och så under de Aristokratiska mänskenstiderne, glansen var förvandlad till en blott länad från den försunna och nedsjunkna solen, så långtade dock alla efter dag; ty då månen har sina helor, halflor och qvarter, sitt tilltagande och astagande, var solen det aldrig, och inträffar också en förmbrkelse, är den snart översvämden och kan aldrig blifwa total.

Efter dessa digressioner må det vara os tillåtet att fasta en blick på den dag, som i morgen uppgår, och hwilken är vår åslade Arffurstes födelsedag.

Men hwad bör väl tungan hafva att uttra bher en ånnu så spåd planta? Intet och mycket, allt som man behagar. Om det närvärande egr obetydligt i sitt sätte, så har hoppet med sin lisliga fantasi i hufvudet, och kärleken med sitt fulla hjers

^{*)} I Spanien fortsar ånnu brännåldren. I de despotiska staterna så ånnu rökförsäljaren qvar, i de constitutionella finnas allenaft tacobössens i behåll.

^{**) Utan tillämpning på oswantande, paminna vi os följande originella uttryck af Granstaren i N:o 23: "Då Hans M:t kl. 8 afferas vid Östra Slottshallsvet, der Hans M:t emottogs af Hans Kongl. Höghet Kronprinsen, åtföljd af högre Embetsmän och Krigsbefälet, och med manlig frästfullhet i sick och åt bider der hessade folket med de lissigaste och wånsigaste blickar, steg entusiasmen till sin höjd ic."}

ta i barmen, mycket att framhära. Vi veta ju, att för hela den svenska nationen är denna dag dyrbart. Den återkallar i vårt minne den glada, högtidliga stund, då vår dyre Arifurste stådade i huset. Eftersom och herrlig var denna stund. Då regnade de ljusvätte blommor ned över Konungahus och land. Den här, som då rann, var glädjens, var ett utslöde från det innersta af det svenska hjertat. Den huldafta panten af kärlek, ungdomlighet och skönhet nedlades då i Sveas moderliga sköte.

Hoppet hade redan på morgonen hväckat någonting glädjefullt, och hvor och en fröjdades och kände sig lycklig. Man värddade sig icke en gång om att lysa på hatten, ty man tyckte sig för dagen vara bussvän med hela verlden, ända från Excellencen, som i sin glittrande wagn i fullt traf över Norrbro hastade till Konungaborgen, till de jättagare, hvilka bakpå slocko planterade, lika tvånnne grönflankade träd, dock ej från Libanon eller Carmel.

Alla snusdosor besunnos för dagen varo öppna, så öppna, som den rymd, der dagens sierna strider.

Morgonrodnad glänste på alla damers kinder, och i källarsalarne en högröd astonrodnad på wingudens ridderslap. Den hyllande kärleken hade hängt ett blomsterband över hela himlen, och på detta samma dansade små ljusflädda Asfer. Böjjan strude sig ren mot stranden, och drog uppå sig en neittelduksklädnad af hvitt skum. Blomstren stodo fulla med morgontårar. Winden som och hvistade: kyssen hvorandra och blisiven systrar; daggpersorne nedföllo i gräset; lågo der som tusende spiegelar, ur hvilka alla en nyfödd Prins framblöckade med lissiga ögon. Den tunga bran sönk ur roddarens hand, farkosten sikt, liksom mennisfolivet på tidenes efs, för dagen gā, hur han behagade; ingen snabbkrisande och snabblopande fordringsbegare, eftersru det war Onsdag, syntes med någon räkning i hand, ty dagen war för högtidlig. Sjelfwa solen lekte så mildt på gildstuguhäktets fönster, och hade så gerna för de byfatties utlöszen welat ompräglia alla sina strålar till dusater. In i sjelfwa fångelernas natt spridde sig ett tröstande sten, och vid dödsbäddarne sutto Englar och bortförlade svetten, och gjöto omkring de stocknande blickarns en högre verldens förklaringsglans.

Alla pennor stodo stående i bläckhornen, i osäfällig väntan att så utgiuta sig, icke i små rånnis-

lar, men i stora floder, hvilka skulle öfverströmma städerna och landskaper, ja, ställa hela fosterlandet i trosfulla dar under blåck, dock utan något dränknings-system. Sådan war dagen, och när vid kanonernas dån en blixt för igenom hjertat med den försäkran: det är en Furst, då svärmade, som milsioner foglar, otaliga hattar i lusten, då sladdrade oräkneliga lockar lift wimplar, då woro allas läpppar öppnade till ett gemensamt hurra, som sikt, likt ett surlande vattenfall över blommor, genom rynden, då widgades allas hjertan, ur hvilka frigåendetens alla husgerådsfärer utbüros för att inviga det till ett tempel. Lik hjordar spridde sig hopor af mennisor kring hvor sin husliga tuvva, under hvor sitt familjeträds skugga, till hvor sin rinnande källa. Blomsterkorgarne på fruntimrens udde dukar döftade endast eau de cologne, och en hel parterre af lillor, syrener och narcissor hade slagit ut på deras hattar. Fiskmåstarne kring strömmen gingo som slaglod upp och ned, vände sina hvita vingar mot solen, sbraktade allt hvad småfiss hem, för att uppduka nedan för bron sin middag af spritande abborrar och glittrande gäddor. Predikningarne till den följande morgonens Himmelfärdsfest, lågo halsskrisna. Boutiserna, efter att hafwa utgiutit sin döstande, poetiska siod, slörtade sig med kläng utsör djurgårdens klippor, i medvetetet af att hafwa lefvat nog, då de stådat denna dag. Barnet glömde sina lektyg för att lyfta på den ljuswa nyheten, och tänka sig en liten Prins i en liten, liten guldwagga, sträckande sina spåda händer åt dess lilla wagn och ryttaren på hästen, och den beväggade nobelknapparen, och så gerna, gerna hade det welat gifwa bort allsammans.

Sådan war dagen, och skulle väl ett år funna hafwa förswagat minnet derutaf? Nej, visstigen icke, och dersöre vilja wi i dag återkalla med en warm och innerlig känsla, hvad wi sjelfwe och hvad hela svenska nationen med en så härryckande rörelse erfarit. Och hvor och en, som är fader eller moder, känner ännu djupare, starkare och liffligare betydelsen, när ett mennisfolis trädde i dagen, en själ af ens egen själ, en gren af ens egen stam. Män utsträcker så glad sina armar åt det dödförde föremålet, den stora verlden trädde undan i ett fjerran, för att lenina runt åt den mindre i den hulda pant, som waggas på armen, hvilat mot hjertat, ser opp med sina ögon af förgåtmig-ej, leser

med locken, och ler med ett löje, så outsägligt, så mildt, som en engels.

Så på denna dag gick liksom en tråd genom allas hjertan; sikt perlbond hänga de nu omkring Sveas hals, och midt uti, taflan af det äldstade Konungabuset, och midt uti den återi den äldstade Arvfurstens.

Så talar det närvärande med frista läppar och ett klappande hjerta, hvad säger då framtiden? Den sköder sig på hoppets ankar. Blomsterfrön åro utströdda vid dess fot och dess öga blickar på dem ned med en himmelsf försjelse. De sjuta upp. Det grönstar. Vårern kastar deröfver sitt guld, månen sitt silfwer och daggen sin rikedom. Specielen af det kommande är visserligen ännu florsbehöjd. Men hoppets guldrum glitrar dock derigenom och glaset med sina bilder väcker många ljusiva, sumrande aningar. Så wi önska, och vi tro det: En dag kommer, då i den glädje vi njuta, en förfärd uppsiger, vid synen af en Prins, som, född af det skönaste Furstliga par, bär i sitt hjerta deras ädla dygder och stora egenskaper, en Prins, som ej känner någon väsklighet, aldrig kan gilla någon orättvisa, aldrig skall missförstå det folkt, hvars förför han en gång skall herrska, en Prins, som ger sin bild i allas hjertan, som med norrlands frista luststreck inandats sin Farfars hjeltes kraft, med värrens lena windar sin Moders mildhet, och i sin Fader ser det dagliga mänstret af ett storpsinnigt snilles och ett varmt och lefsvande hjertes yrkanstånda drag, en Prins, som skall vera upp icke till en täck ros i en nätt blomstergård, utan till en ek, hvilken på sina armar bär kronor, sile tre men tusende af medborgerliga och Kosnurgsliga dygder. Så talar hoppet och hjertat gläder sig, ty detta hopp skall icke swifa.

Sorgspelet Othello.

(Först. fr. N:o 34.)

Betydligare är de förändringar, som Andra Akten undergåit. De fem första inträdena dro på det sättet sammansmältna till ett enda, att Casio för Montano omtalar sin färd till Cypern, huru han genom stormen blisvit skiljd från Othello, hvilken nu nalkas, såsom Ens besällhafvare, medförande sin sköna hustru o. s. w. Nåsta intråde af den nyß an-

lända Desdemona med Emilia och Zago är mycket förförtadt, hvorigenom åtskilligt väsendligt gått bort, såsom till exempel det samtal mellan Zago och hans hustru i hvilket deras inbördes ovanligiga förhållande antydes och ett ljus gifwes förför Emilias charakter. Hon uppenbarar sig nemligen här som en vanlig Italienka, af temslagen twetydig dygd, icke utan fallenhet att begå små, elaka strel och att förtiga dem. Derigenom är dock förhållandet med nästdukens bortsnappande (på Swenska theatern har den bliswit befördrad till sibja) förförade, hwaremot detta i den Swenska theaterns Othello, der denna Emilia blott ett par gånger visar sig, och då icke talar annat än obetydigheter, förekommmer nästan utan skäl och sammanhang. Dessutom dro flera scener i denna akt bortagna. Så till exempel den, der Herolden införmrar och kungör de lustbarheter som, till frände af Turkiska flottans undergång, bliswit förunnade Cyperns innewänare. Som intet drag är hos Shakespeare förförsligt, står detta icke eller meningsskönt, ty denna proclamation motiverar det uppträde, der Zago narrar ett rös på Casio. Detta uppträde är mycket förförtadt, så att man icke kan rätt inse anledningen, hvars före Casio lunde förledas att åsa milka från sin wanliga mykterhet, som dock inträffade, emedan han för ögonblicket förförväldigades af den allmänna glädjen och Othellos vålgång. Som denna scen nu framstår, är den så mislyckad, att det varit möjligt, att en Aktör, sådan som Herr Thorslow, till den grad lunde misskänna sin role, att han kommer raglande in på Theatern. Att Casio så poft skulle dricka, att hans besinningsfrast förvirras och han blisvit upphetsad och lättretad, det är Shakespeares mening; men icke att han skall visa sig i skepnad af en drucken bonde, som fotsfalen kommer från en krog. Det öfriga af den här Akt är i det huswudsäkligaste enligt med originalen.

I tredje Akten dro de trenne förfsta scenerne utseminade, nemligen 1:o ber Casio med musik hembär sin morgonyllning åt Othello, 2:o då Casio samtalar först med Zago, och sedan beder Emilia skaffa sig tillfälle att uppvalta Desdemona samt slussligen då Othello utgår för att bese fästningsverken. Widare saknas det uppträde der Desdemona sänder en tjener (the Clown) att tillkalla Casio,